

Upravništvo: Ljubljana, Knafljeva 5
— Telefon števil. 31-22, 31-23, 31-24,
31-25, 31-26.

Inseratni oddelek: Ljubljana, Selen-
burgova ul. — Tel. 34-92 in 33-92.
Podružnica Novo mesto: Ljubljanska
cesta št. 42.

Računi pri poš. ček. zavodih: Ljub-
ljana št. 17.749.

IZKLJUČNO ZASTOPSTVO za oglašje
iz Kr. Italije in inozemstva ima
Unione Pubblicità Italiana S.A.,
Milano

JUTRO

Izhaja vsak dan razen ponedeljka.
Naročnina znaša mesečno 30.— Din.
Za inozemstvo 50.— Din.

Uredništvo:

Ljubljana, Knafljeva ulica 5, telefon
31-22, 31-23, 31-24, 31-25, 31-26.

Rokopisi se ne vračajo.

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
per la pubblicità di provenienza
italiana ed estera:

Unione Pubblicità Italiana S. A.,
Milano

Bombe su Gibilterra, Malta e Tobruk

Nel Mediterraneo un sommergibile affondato — Un „Hurricane“ abbattuto

Il Quartier Generale delle Forze Arma-
te comunica in data di 6 giugno il seguente
bollettino di guerra n. 366:

Nella notte sul 6 la nostra aviazione ha
bombardato la piazzaforte di Gibilterra e
gli aeroporti di Hal Far e Micabba (Malta).
Una nostra silurante ha affondato nel
Mediterraneo centrale un sommergibile ne-
mico.

Nella notte sul 5 aerei avversari hanno
lanciato bombe su Rodi.

Nell'Africa settentrionale, sul fronte di
Sollum, è stata ricacciata una puntata del
nemico; le nostre artiglierie, particolar-
mente attive, hanno battuto navi alla fon-
da nel porto di Tobruk. Unità aeree hanno
bombardato nuovamente gli apprestamen-
ti difensivi della piazza. Un apparecchio
„Hurricane“ è stato abbattuto dalla cac-
cia.

Vellivoli nemici hanno lanciato bombe su
Bengasi e Derna.

Nella zona di Bardia è stato catturato
un gruppo di soldati inglesi al comando di
un ufficiale, fuggiti dall'isola di Creta con
un motoscafo.

Nell'Africa orientale le artiglierie ne-
miche hanno battuto intensamente ma con
scarsi risultati, le nostre posizioni lungo
il fiume Omo, nel settore di Abalti (Galla
e Sidamo).

Bardossyjevo slovo v Rimu

Potrditev nerazdružnega prijateljstva Italije in Madžarske

Rim, 6. junija. s. Madžarski ministrski
predsednik je snoči zaključil svoj obisk v
Rimu. Po obedu, ki mu ga je priredil ve-
liki mojster madžarskega vojaškega reda, se
je grof Barossy vrnil v vilo Madama. Po-
zneje je obiskal Tivoli. Spremljali so ga
razen osebnosti, ki so z njim prispele v
Rim, tudi madžarski poslanik pri Kvirinalu
Vilany, in višji uradniki italijanskega
zunanjega ministrstva. Proti večeru se je
vrnil v Rim ter se je nekaj časa sprehajal
po mestu. Povsod so ljudje madžarskemu
državniku priredili prirske ovacije. Nato
je grof Bardossy v prostorih madžarskega
poslanštva pri Kvirinalu sprejel vatican-
skega državnega tajnika kardinala Magli-
oni, ki mu je vrnil obisk. Ob 21. je bil na
večerji, ki mu jo je priredil madžarski
poslanik pri Kvirinalu baron Vilany. Iz
Rima je odpotoval ob 23.

Florenca, 6. junija. ir. Ob 9.30 dopoldne
je dospel semkaj madžarski ministrski
predsednik in zunanji minister Ladislav
Bardossy. Na kolodvoru so ga pozdravili
Prefekt, Zvezni Tajnik, madžarski konzul
in druge ugledne osebnosti, kakor tudi ve-
lika množica. Min. predsednik Bardossy
se je takoj nato z avtomobilom odpeljal
na ogled mesta.

Opoldne je bil pri županu, ki mu je pri-
redil svečan sprejem.

Rim, 6. jun. s. Ministrski predsednik
Bardossy je izjavil zastopniku agencije
Stefani sledeče:

Srečen sem, da sem, čeprav za kratek
čas potoval po prijateljski zemlji Italije.
Komaj najdem besede, da bi izrazil glo-
bok vtis, ki sem ga dobil. Od svojega pri-
hoda sem videl okrog sebe manifestacije
najbolj prijateljskega gostoljubja, ki je
dosegel svoj višek v Rimu, kjer sem bil
sprejet kar najbolj toplo in spontano. Ko
sem s Campidoglio, simboličnega sredi-
šča italijanskega imperija, gledal ponos-
ne ostanke Fora Romana, sem se spomnil
na veliko preteklost in videl obenem po-
nosna uresničenja sedanje Italije pod
vodstvom njenega genialnega Duceja. V
teh trenutkih sem čutil bolj kot kdaj prej,
da je imperialni rimljanski antični duh
vstal in zopet oživel v Mussolinijevem
Rimu. Te duhovne impresije so bile po-
trjene in izpolnjene ob razgovorih, ka-
tere sem imel z Ducejem in grofom Ciano.
Z zadovoljstvom vidim, da stopa
Italija s trdnimi in odločnimi koraki
proti svoji veliki bodočnosti in sem nad-
vse zadovoljen, da mi je mogoče ugo-
viti, da so cilji Italije in Madžarske ter
njeni gledišči glede skupnih vprašanj v
popolni harmoniji, v skladu s tradicional-
nim prijateljstvom med Italijo in Madžar-
sko in v duhu trodelnega pakta.

Bombe na Gibraltar, Malto in Tobruk

Na Sredozemskem morju je bila potopljena sovražna podmornica — En „Hurricane“ sestreljen

Glavni stan italijanskih Oboroženih Sil
je objavil 6. junija naslednje vojno poro-
čilo 366:

V noči na 6. je naše letalstvo bombardi-
ralo trdnjavo Gibraltar in letališča v Hal
Faru in Mikabi (Malta).

Nek naš torpedni čoln je na srednjem
Sredozemskem morju potopil sovražno
podmornico.

V noči na 5. so sovražna letala metala
bombe na Rodos.

V severni Afriki je bil odbit sovražni
sunek na fronti pri Sollumu. Naše topni-
stvo, ki je bilo intenzivno na delu, je ob-
streljevalo ladje v luki Tobruku. Letala
so znova bombardirala obrambne naprave
te trdnjave. Lovska letala so sestrelila eno
letalo „Hurricane“.

Sovražna letala so bombardirala Ben-
gazi in Derno.

Na področju pri Bardiji je bila ujeta
skupina angleških vojakov pod povelj-
stvom nekega častnika, ki je z motornim
čolnom zbežala z otoka Krete.

Vzhodni Afriki je sovražno topništvo
hudo, a skoraj brezuspešno, obstreljevalo
naše postojanke ob reki Omu na odseku
pri Abaltiju v Gali in Sidamu.

Nemško vojno poročilo

Ob škotski obali potopljene angleške ladje — Letalski
napad na Aleksandrijo

Berlin, 6. jun. Vrhovno vojno poveljni-
štvo je izdalo naslednje poročilo:

Letalstvo nadaljuje borbo proti angle-
ški oskrbovalni plovbi z dobrim uspehom.
Zadnje noč so potopila bojna letala pred
škotsko vzhodno obalo v močno zavaro-
vanem konvoju tri trgovske ladje s skup-
no 15.800 tonami in hudo poškodovala štiri
nadaljnje velike parnike.

V Sredozemlju so oddelki nemških le-
talcev v noči na 5. junija posebno uspeš-
no napadli angleško pomorsko oporišče
Aleksandrijo. Bombni zadetki v bližini an-
gleških skladišč za olje so povzročili velik
požar, ki so ga mogle posadke opazovati
še dolgo po odletu.

V Severni Afriki je obstreljevalo nem-
ško-italijansko topništvo angleške bate-
rijejske postojanke, municijske skladišča in
naprave za preskrbo z vodo pri Tobruku
z dobrim učinkom.

Bojne delovanja sovražnika nad
nemškim ozemljem ni bilo niti podnevi
niti ponoči.

Nemška letala nad Škotsko

Rim, 6. junija. ir. Angleško notranje
in letalsko ministrstvo objavlja, da so
oddelki nemških letal preteklo noč napadli
nekaj okrajev na škotskem. Odvrgli so
bombe, ki so povzročile škodo in požare.

Nerazpoloženje angleške
javnosti proti Churchillu

Helsinki, 6. jun. ir. Finski listi poročajo
iz Londona, kako demoralizirajoče so vpliv-
ali angleški porazi v Sredozemlju na an-
gleško javnost. Listi ugotavljajo, da se je
v javnosti povečalo sovražstvo proti Chur-
chillu, Edenu in generalu Dillu, ki jih smat-
rajo Angleži kot glavne krivce nesreč v
Sredozemlju.

Amsterdam, 6. junija d. Londonski listi
se še nadalje bavijo z angleškim porazom
na Kreti. „Times“ ugotavlja, da so izgube
ladij, ki so jih utrpeli Angleži pri Kreti ze-
lo velike. Trenutno še ni mogoče povedati,
pravi list, kako bodo Nemci svojo zmago
izrabili, gotovo pa je, da bodo izkoristili
dobra oporišča na Kreti za napade na an-
gleške postojanke v Sredozemlju. Angleške
ladje bodo morale sedaj pluti med Kreto
in Afriko skozi novo nevarno ozono, kjer
bodo lahko vsak trenutek izpostavljeni le-
talskim napadom. „Times“ poudarja, kako
važna se je na Kreti izkazala podpora le-
talskega tako za kopne kakor tudi za mor-
narijske operacije. „Daily Mail“ pravi, da je
poraz, ki so ga Angleži utrpeli na Kreti v
mnogih oziroma najhujši v sedanji vojni. An-
gleško prebivalstvo, ki je bilo razočarano
že zaradi poraza v Grčiji, je sedaj najglo-
bje vznemirjeno. Churchill, piše list, se ne
sme več obotavljati, da ne bi izvršil važ-
nih sprememb na vodilnih mestih v svoji
vladi.

Vojna na morju

Berlin, 6. jun. d. Angleška admiraliteta
je zopet objavila izgubo dveh patrolnih
ladij. Na izmed njih, na „Jewellus“, je
izgubljena vsa posadka. Ker so Angleži
že sami javili izgubo šest patrolnih ladij,
so torej v zadnjem času izgubili skupno
osem takih ladij.

Poškodovani angleški
rušilci v Aleksandriji

Bejrut, 6. jun. d. Iz Kaira poročajo, da
so morali tri težko poškodovane angleške
rušilce, ki so prispeli pred Aleksandrijo,
s pomočjo drugih ladij zavleči v notranje
pristanišče, ker zaradi poškodb niso mogli
pluti z lastno paro. Vsi rušilci so bili v
boju pri Kreti zadeti od letalskih bomb.
Eden izmed rušilcev ima porušene dimnik-
ter močno poškodovan krov, drugi rušilec
pa je močno nagnjen.

Bejrut, 6. jun. d. Kakor javljajo iz
Aleksandrije je izzval tam zadnji veliki
napad nemških letal na pristanišče pravo

paniko med angleškimi vojaškimi oblast-
mi. Ze pred določena evakuacija angleške
kolonije je bila sedaj z mrzlico naglo
izvedena. Angleži v Aleksandriji so mor-
ali nemudoma zapustiti svoje hiše ter so
samo z najnujnejšimi potrebščinami odšli
v notranjost Egipta.

Nepričakovan povratek
angleških ladij v Gibraltar

Madrid, 6. jun. ir. Angleška matrična
ladja za letala „Argus“, parnik „Trutmo-
re“, ki je vozil evakuirance iz Gibraltarja,
ter neka transportna ladja, ki so pravkar
odplule iz Gibraltarja na Atlantik, so se
vrnile nazaj v pristanišče. Dejstvo, da so
morale angleške ladje spremeniti smer, je
izzvalo v Madridu živahne komentare.

Madrid, 6. jun. d. Iz La Linee poročajo,
da so trenutno v Gibraltarju poleg nekaj
angleških matričnih ladij, še ena oklopna,
tri križarke, pet rušilcev in flotilja pod-
mornic. Vse te ladje so v popravilu. Z
ene izmed križark so izkrcali v Gibraltarju
večje število mrtvecev. Prav tako je bilo
z drugih ladij izkrcanih mnogo mrtvecev
in ranjencev, kar je izzvalo med prebival-
stvom v Gibraltarju splošno potrptost.

Angleške ladijske
izgube v maju

Berlin, 6. jun. s. Mesec maj je bil za An-
glijco nedvomno eden najbolj črnih v se-
danji vojni zaradi silnih izgub, ki sta jih
utrpeli njena vojna in trgovinska morna-
ca. Statistični podatki, ki so jih objavili
berlinski listi, kažejo, da je v tem mesecu
angleška vojna mornarica izgubila eno
oklopnico, 7 križark, 11 rušilcev, 7 torped-
nih motornih čolnov, 3 pomožne križarke,
3 podmornice, 6 izvidniških in stražnih la-
dij, poleg tega pa so italijanske sile po-
topile še nadaljnjih 5 križark, 2 podmor-
nici in en rušilec. Hudo poškodovane so
bile 2 bojne ladje, 2 matrične ladje za le-
tala, veliko število križark, rušilcev in
drugih vojniških ladij. K temu je treba pri-
šteti še 746.000 ton trgovskega ladjstva,
kolikor ga je bilo navedenega samo v enem
izmed poslednjih nemških vojniških poročil.
Listi ugotavljajo v svojih komentarjih,
da so bile to pač največje izgube, kar jih
je doslej utrpela Velika Britanija. Samo o
priliki dveh velikih letalskih napadov
okrog Krete je angleška vojna mornari-
ca v času od 20. do 24. maja izgubila 24
vojniških ladij, 5 pa jih je bilo hudo poško-
dovanih.

Prvi ameriški transport
živil v Škotski

Rim, 6. jun. s. Angleški radio je obja-
vil, da je včeraj prispel prvi transport ži-
veža iz Severne Amerike v neko zapadno
luko Škotske, kjer so ga ljudje sprejeli z
navdušenimi, lahko bi se reklo, središnje-
škimi manifestacijami. Narodni osi, ki so
še nekaj mesecev menili, da prihaja živež
iz Severne Amerike vsak teden redno v An-
glijco, so šele na ta način zvedeli, da je prvi
transport prodrl nemški obroč in prispel
v Anglijo šele 4. maja jutraj. Vsi drugi
transporti živeža iz Zedinjenih držav, ki
so bili namenjeni angleškemu narodu so
končali na dnu morja.

Pomanjkanje živinske krme
v Angliji

Rim, 6. jun. s. Londonski „Daily Tele-
graph“ piše, da je angleška vlada zaradi po-
manjkanja krme sklenila decimirati gove-
jo živino v Angliji. V Angliji je napravil
ta ukrep zelo neugoden vtis, ker bo hudo
prizadelo narodno gospodarstvo, nastalo pa
bo tudi pomanjkanje mleka in drugih
mlečnih proizvodov. Predvsem se bo
zmanjšal tudi izvoz.

Protest zaradi
bombardiranja Dublina

Berlin, 6. jun. s. Včeraj je irski poslanik
v Berlinu izročil nemški vladi formalni

protest zaradi bombardiranja Dublina s
strani letal, ki jih smatra irska vlada za
nemška. Iz poučenega berlinskega vira se
izve, da je nemška vlada strogo preiskavo,
ki naj ugotovi, če so nemška letala zares
metala bombe na irsko prestolnico. Ne-
umnno je misliti, da bi bila nemška letala
namenoma bombardirala Dublin. Sicer pa
ni izključeno, da so bile bombe, čeprav so
nemškega izvora, vržene iz izzivalnih na-
menov.

Seja vlade

Rim, 6. jun. u. Jutri v soboto se sestane
ob 10. dopoldne v Beneški palači pod pre-
sedstvom Duceja k seji Ministrski svet.
Na dnevnem redu seje bodo mnoga važna
vprašanja.

Nezadovoljstvo v Indiji

Kabul, 6. jun. rs. Nečloveško postopanje
z aretiranimi Indijci, ki so obtoženi poli-
tičnih zločinov, je povzročilo po raznih
krajih Indije protestne demonstracije s
strani prebivalstva. V Benaresu je prišlo
do velikih neredov med zborovanjem, ko
so govrniki žigosali angleško ravnanje z
aretiranci. Tudi v Lahoreju je prišlo do
velikih demonstracij. V Rawalpini so je-
tniki proglasili gladovno stavko. Po raznih
mestih so bili ponovni spopadi med prebi-
valstvom in angleško policijo.

Kabul, 6. jun. d. Iz Simle poročajo, da
so angleške oblasti prepovedale polvoja-
ško mohamedansko-indijsko organizacijo
Kaska. Ze pred časom je bil voditelj te or-
ganizacije aretiran. V pokrajini Pendžab
so zopet izbruhnili hujši nemiri, pri kate-
rih je sodelovalo okoli 10.000 članov pre-
povedane organizacije.

Kriza egiptске vlade

Bejrut, 6. junija d. Iz Kaira poročajo, da
je vafdistična stranka odbila poziv za vstop
v vlado Huseina Sira paše. Stranka utem-
ljuje odklonitev z dejstvom, da je Sira pa-
ša povsem odvisen od Anglije. Zato obsto-
ji nevarnost, da bi s svojo politiko zavedel
Egipt v še ožjo odvisnost od Anglije.

Kljub ponovnim posvetovanjem z zastop-
niki vseh egiptskih strank se Huseinu Sira
paši ni posrečilo najti osnove za sestavo
nove vlade na širši osnovi. Zato je bila re-
konstrukcija vlade za nedoločeno dobo
sploh odložena.

Oboroževanje arabskih
upornikov v Palestini

Bejrut, 6. jun. d. Angleška policija v Pa-
lestini si obupno prizadeva, da ugotovi, od-
kod prejemajo arabski uporniki v Palesti-
ni orožje. Dejstvo je, da prejemajo uporniki
med drugim težke in lahke streljivo, puške
in revolverje. Nedavno so angleške policijske
oblasti v puščavi prestregle skupino
Arabceev, ki so vozili orožje v Palestino.

Ineni v Carigradu

Ankara, 6. jun. ir. Predsednik turške
republike Ineni je zapustil Ankaro ter
odpotoval v Carigrad, kjer bo ostal krajši
čas na počitnicah. Potovanju predsednika
v Carigrad pripisujejo znaten pomen.

Prisrpe za pogreb
bivšega cesarja Viljema

Amsterdam, 6. jun. d. Sinovi in hčere
bivšega cesarja Viljema prispejo danes v
Doorn, prestolonaslednika pa pričakujejo
še v nedeljo. Na željo pokojnega cesarja
bo pogreb v največji skromnosti. Na željo
vdove pokojnika truplo bivšega cesarja ne
bo javno izpostavljeno. Hitlerja bo pri po-
grebu zastopal komisar Nizozemske Seiss.
Inquart in ne general Christiansen, kakor
je bilo prvotno določeno. Staro nemško
vojsko bo zastopal general feldmaršal Ma-
ckensen.

Obletnica
Behringove smrti

Moskva, 6. junija. rs. O priliki druge
stoletnice smrti kapitana Behringa slavnega
danskega raziskovalca v Rusiji, je
osrednje ravnateljstvo sovjetskih arhivov
objavilo dokumente o Behringovi odpravi
na Kamčatko, kakor tudi zapiske udele-
žencev te odprave.

Roosevelt na razpotju

Zedinjene države ne bodo posegle v vojno, dokler Roose-
velt ne pridobi zanjo ameriškega kongresa in javnosti

Washington, 6. jun. s. »Washington
Post«, ki je običajno dobro poučena o po-
litiki Bele hiše, je objavila o sedanjem
položaju zanimivo razpravo, v kateri raz-
laga stališče predsednika Zedinjenih držav.
Roosevelt se popolnoma zaveda, da bo
Velika Britanija v kratkem premagana, če
Zedinjene države neposredno ne pose-
žejo v vojno. Na drugi strani pa mu ni ne-
znano, da je javno mnenje Zedinjenih držav
v večini nasprotno intervenciji. Na-
dalje dobro ve, da ne more kratkoma-
lo preiti preko svojih obljub, ki jih je dal
med volilno borbo, da države ne bo za-
pletel v evropsko vojno. Končno tudi ve,
da zlepa ne bo mogel poseči v vojno, ne
da bi za to pridobil tudi kongres. List do-
daja, da je tudi po mnenju predsednika
edini izhod iz položaja ta, da bi se iz ka-
kega večjega incidenta deduciral »casus
belli«. Med tem so priprave za sodelova-
nje Zedinjenih držav v atlantski bitki že
končane. Roosevelt čaka le, da bi z nem-
ške strani sprožili prvi strel. List zaklju-
čuje s trditvijo, da se Roosevelt mnogo
zanaša na ameriško patrolno službo na
Atlantskem oceanu in da bo prav ta akcija
ameriške vojne mornarice pripravila
nemške pomorske ali tudi letalske sile do
tega, da bodo prve napade ameriške voj-
ne ladje.

Izjava argentinskega
zunanjega ministra

Buenos Aires, 6. jun. ir. Argentinski zu-
nanji minister je na konferenci tiska na
vprašanje novinarjev glede možnosti, da bi
ameriški kontinent ostal izven sedanje vojne,
opozoril na sklepe konferenc v Panami
in Havani, ki sta določili, da ameriške države
ne smejo same pričeti vojaških ope-
racij, pač pa morajo biti pripravljene, da
se uprejo gotovi nevarnosti. Minister je
pripomnil, da bi bilo potrebno tudi v pri-
meru, če bi taka nevarnost nastala, pred
sprejetjem sklepov zaslišati javno mnenje
vseh ameriških držav.

Nemški odgovor
Sumnerju Wellesu

Berlin, 6. jun. s. »Deutsche diplomatisch-
politische Korrespondenz« objavlja kom-
entar k izjavi ameriškega državnega podtaj-
nika Wellesa, ki je bivšemu jugoslovans-
kemu poslaniku v Washingtonu izrazil
svoje ogorčenje zaradi invazije in »razko-
sanja« bivše Jugoslavije. List ugotavlja,
da je to ogorčenje tem manj uemelno, ker
so nesrečo Jugoslavije izzvale v veliki me-
ri prav Zedinjene države, ki so se pričele
vmešavati v balkanske zadeve. List ome-
nja v zvezi s tem potovanje polkovnika
Donovanova v Beograd in brzofavko, ki jo
je poslal Roosevelt bivšemu kralju Petru
bo Simovićevim državnemu udaru.

Berlin, 6. jun. (Südsöfunk.) K izjavi
ameriškega podtajnika za zunanje zadeve
Wellesa, ki se razburja zaradi »razkosa-
nja« bivše Jugoslavije, pripominjajo v tu-
kajšnjih krogih, da v tem primeru pač ni
mogoče govoriti o razkosaanju, kajti ta iz-
raz se rabi samo za žive organizme. Ju-
goslavija pa nikdar ni bila tak živ organ-
izem. Hrvat, Makedonci, Madžari in Nem-
ci na področju bivše Jugoslavije niso bili
nikdar srečni in državci, ki je nastala s pri-
silnim versailleskim diktatom. K temu je
treba še pripomniti, da so Zedinjene države
v veliki meri tudi same krive nesreče
Jugoslavije. Ze z Donovanovo mislijo se je
pričela ameriška intervencija v Jugosla-
vijo. V Washingtonu niso mogli biti toliko
naivni, da bi mislili, da bodo države osi
vse te priprave mirno gledale. Ko je po-
tem še general Simović izvršil svoj držav-
ni udar, je bil ta v Washingtonu sprejet
s posebnim navdušenjem. Wellesova izjava
samo priča, da bi ameriška vlada ukreni-
la mnogo bolj prav, če bi se ravnala po
Monroeovi doktrini in ne bi posegala v
evropske zadeve.

Stavke v letalskih tvornicah

New York, 6. junija. ir. Listi poročajo
o novih stavkah, ki groze v raznih letal-
skih tvornicah v Zedinjenih državah. Dej-
stvo, da se ponavljajo stavke prav v se-
danjem tako važnem trenutku, povzroča
najresnejše skrbi v Beli hiši, pa tudi v Lon-
donu.

Finančni odbor reprezentančne zbornice
je odobril kredite 10 milijonov dolarjev za
ameriško vojno ministrstvo v prihodnjem
proračunskem letu, za izvedbo oboroževal-
nega programa, kakor si ga je postavil
predsednik Roosevelt, pa ta znesek ne za-
dostuje.

Zaradi pomanjkanja petrolejskih ladij je
reprezentančna zbornica odobrila kredit 7
milijonov dolarjev za zgraditev petrolej-
skega daljnovidca do vzhodnih ameriških
obal. Kredit mora potrditi sedaj še senat.

Lastniki paroplovnih družb so dali vojni
mornarici na razpolago 32 parnikov po
3500 ton za pomožno službo v vojni mor-
nariji. Odziv ni bil popoln, ker je vojno
ministrstvo zahtevalo odstopitev 62 takih
ladij.

Poslanec Van Louis je predložil kongre-
su zakonski predlog, na podlagi katerega
bi smel predsednik Roosevelt po svoji volji
kontrolirati vsako kretanje tujcev v Zedi-
njenih državah. Roosevelt bi smel tudi do-
ločati imigracijske kvote.

Nove ameriške bojne ladje

New York, 6. junija. s. Mornariški državni
tajnik Knox je na sestanku z novinarji izjavil,
da bodo nove ameriške bojne ladje mnogo
jačje od »Bismarck« tako glede oborožitve
kakor glede njihovih oklepov, pozabil pa je
pristaviti, da bodo izro-
čene vojni mornarici 1. 1946.

Pogajanja Japonske z Nizozemsko Indijo

Sanghaj, 6. junija. s. Vesti z raznih stra-
ni potrjujejo možnost, da bodo trgovinska
pogajanja med Japonsko in Nizozemsko
Indijo prekinjena zaradi neugodnih vplivov
angloameriške politike, ki jih ima na vlado
v Bataviji. Iz Londona in Washingtona
prihajajo vedno nove pobude vladi v Nizo-
zemski Indiji, ki stremi za tem, da bi od-
bila sicer docela sprejemljive gospodarske
zahteve japonske vlade. Vlado v Bataviji
ščuvajo, naj ne izpolni svojih pogodbenih
obveznosti in naj sabotira morebitni spo-
razum z Japonsko.

Japonski tisk objavlja slične vesti o an-
gloaskih intrigah in o neiskrenosti vlade
v Bataviji. Listi izjavljajo, da se je Japo-
nska odločila doseči za vsako ceno rešitev
vseh vprašanj, ki so se načela v okviru
pogajanj, ki trajajo že dobrih 6 mesecev.
Tokio, 6. jun. d. Dopoldne je bila v
uradnem stanovanju min. konferenca kne-
za Konoja nova izredna konferenca članov
vlade ter vodilnih osebnosti vojske in mor-
narice. Predmet konference je bila razpra-
va o političnih problemih, pred katerimi se

Dopolnilne določbe glede obveznosti dvojezičnega besedila za table in napise

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino, glede na komisariatsko naredbu z dne 30. aprila 1941-XIX, št. 14, o obveznosti dvojezičnega besedila za table in napise in smatrajoč za ustrezno, da se izdajo dopolnilne določbe za njeno natančno in enotno uporabo, odreja:

Člen 1. Table, razglasi in napisi, izobešeni kjer koli v javnih in zasebnih uradih, v javnih obratih, v trgovinah in vobče na vseh krajih, ki so dostopni občinstvu, morajo biti v Ljubljanski pokrajini sestavljeni iz dvojezičnim besedilom.

Italijansko besedilo mora biti na prvem mestu v navpični smeri (odgoraj navzdol) ali pa v vodoravni smeri (od leve na desno); poleg tega ne sme biti po razsežnosti manjše in erke morajo biti iste vrste, kakršne se uporabijo za drugo besedilo.

Člen 2. Mimo tega, kar odreja prednji člen, pa je prepovedana raba tujih besed, kakor za table, razglase in napise, tudi

za industrijske izdelke, za blago in za poimenovanje trgovin in društev.

Člen 3. Da se olajša pravilno prevajanje na italijansko v primerih iz členov 1. in 2. te navedbe, poskrbi Ljubljanska občina in okrajna načelstva za ustanovitev brezplačnih svetovalnic.

Člen 4. Nadomestitve po členih 1. in 2. se morajo opraviti do vseheta 31. julija 1941-XIX.

Table, razglase in napise, ki se v tem roku ne bi preuredili skladno z določbami te navedbe, odstranijo občinske uprave na stroške obveznikov, katerim se poleg tega predpiše denarna kazen od 1000 do 10.000 dinarjev.

Člen 5. Ta naredba stoji v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana, dne 4. junija 1941-XIX.

Visoki Komisar Emilio Grazioli

Podaljšanje veljavnosti maksimalnega cenika

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino, na podlagi svoje navedbe z dne 9. maja 1941-XIX, št. 17, o predpisih glede cen blaga, storitev in rabokupov in na podlagi maksimalnega cenika št. 1 od istega dne, odreja:

Člen 1. Do nadaljnjše odredbe se podaljšuje maksimalni cenik št. 1, objavljen v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino št. 39 z dne 14. maja 1941-XIX.

Člen 2. Člen 3. naredb št. 17 z dne 9. maja 1941-XIX se spreminja tako, da ostane maksimalni cenik v veljavi dotlej, dokler se ne nadomesti z drugim.

Člen 3. Ta naredba stoji v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana, dne 31. maja 1941-XIX.

Visoki Komisar Emilio Grazioli

Predpisi o klanju goveje živine

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino, ker smatra za nujno potrebno, da se uredi klanje goveje živine, odreja:

Člen 1. Vsi imetniki goveje živine morajo prijaviti število živine, ki jo imajo na dan 5. junija 1941-XIX. Prijave, napravljene na posebnih obrazcih, ki se dobe pri občinskih uradih pokrajine, se morajo predložiti do vseheta 9. junija t. l. pri pristojnem občinskem uradu.

Člen 2. Prodajo ali zakol prijavljene živine je treba javiti v naslednjih 24 urah

občinskemu uradu, pri katerem je bila vložena prijava.

Člen 3. Izvršitev te navedbe je poverjena Prehranjevalnemu zavodu (Prevodu) Ljubljanske pokrajine, pri čemer mu pomagajo občine pokrajine.

Člen 4. Kršitelji te navedbe, ki stopi v veljavo z dnem objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino, se kaznujejo denarno od 5000 do 15.000 dinarjev in v hujših primerih z zaporom do treh mesecev.

Ljubljana, dne 31. maja 1941-XIX.

Visoki Komisar Emilio Grazioli

Predpisi za proizvodnjo in prodajo rastlinskega kuriva v Ljubljanski pokrajini

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino, smatrajoč za potrebno, da se na ozemlju pokrajine proizvaja kar največ rastlinskega kuriva in da se na enoten in popoln način uredi izvoz količin rastlinskega kuriva, ki presegajo notranje potrebe pokrajine same, odreja:

Člen 1. Vsi lastniki gozdov v Ljubljanski pokrajini so v mejah in ob pogojih, določenih v veljavni zakonodaji, dolžni proizvajati kar največ drv in oglja.

Člen 2. Po pokritju potreb Ljubljanske pokrajine uravnava od 1. julija 1941-XIX dalje izvozno trgovino z rastlinskim kurivom (drvmi in ogljem) v celoti Visoki Komisarjat, ki opravlja te posle po podrejenem ravnanstvu državnih gozdov.

Zaradi tega sta proizvajalec in trgovec prepovedana izvoz in izvozna prodaja rastlinskega kuriva. Na zahtevo ravnateljstva državnih gozdov mu morajo le-ti čestopiti za izvoz razpoložljivo količino po ceni in pogojih, ki jih določijo Visoki Komisarjat.

Člen 3. Do vseheta 15. junija 1941-XIX morajo vsi trgovci-izvozniki in proizvajalci-izvozniki rastlinskega kuriva prijaviti ravnateljstvu državnih gozdov pri Visokem Komisarjatu količine drv in oglja, ki jih imajo na dan 10. junija 1941-XIX in količine, ki jih nameravajo izvoziti.

Razen tega mora biti v prijavi navedena po mesecih tudi količina, ki se jo zavežejo proizvajalci in trgovci dati na

razpolago za izvoz v ostali dobi tekočega leta.

Člen 4. Železniška uprava in prevozna podjetja ne smejo prevzeti rastlinskega kuriva v odpravo izven pokrajine, če je ne odredi ravnateljstvo državnih gozdov pri Visokem Komisarjatu.

Člen 5. O svojem poslovanju pri izvažanju teh odredb mora ravnateljstvo državnih gozdov voditi posebno upravno računovodstvo.

Člen 6. Za izvrševanje te navedbe je poverjeno nadzorstvo in poslovno vzporejanje posameznih gozdarskih strok državnim gozdni milici, poveljstvu v Ljubljani.

Člen 7. Če lastnik gozda ne spoľnuje svoje obveznosti iz čl. 1. in se ne odzove pozivu, izkoristi ravnateljstvo državnih gozdov pri Visokem Komisarjatu uradoma z odvzemom in v breme lastnika gozdnološčno, za katero spozna, da je sečnja na njej smotrna in potrebna.

Odvzemna cena se določi brez pritožbene pravice na podstavi tržne cene rastlinskega kuriva z odbitkom vseh stroškov za sečnjo, predelavo in prevoz.

Člen 8. Druge kršitve te navedbe se kaznujejo denarno s 1000 do 15.000 dinarjev, v hujših primerih pa z zaporom do šestih mesecev. Poleg tega se sme odrediti tudi zablamba blaga in odvzeti obrtna in trgovska pravica.

Ljubljana, dne 4. junija 1941-XIX.

Visoki komisar Emilio Grazioli

Ureditev poštnega in brzojavnega prometa

Visoki Komisar Ljubljanske pokrajine objavlja sledeče odredbe za ureditev poštnega in brzojavnega službe:

1. Za državne in zasebne brzojavke iz Ljubljanske pokrajine ali v to naslovljene (izvzemši iz sovražnih držav) je dovoljeno besedilo v italijanski, nemški, francoski, slovenski, hrvaški, albanski in črnogorščini.

2. Za zasebne brzojavke niso dovoljene tajne šifre.

3. Zasebne brzojavke ni dovoljeno odposiljati s plačanim odgovorom.

4. Brzojavke se sprejemajo izključno na riziko odposiljalcev. Brzojavna služba se opravlja, kakor dopušča položaj uradov in brzojavnih zvez.

5. Za zasebne brzojavke v Italijo in v bivše jugoslovansko ozemlje, ki ga je zasedla italijanska Oborožena Sila, velja v Ljubljanski pokrajini obstoječa tarifa.

6. Za navadne zasebne brzojavke, poslana na Hrvaško, je tarifa 1.28 lir ali 4.26 din za besedo po veljavnih predpisih izmenjave.

7. Ne sprejemajo se, dokler ne bo obnovljena tozadevna služba brzojavke v ostala bivša jugoslovanska področja, katera niso zasedle italijanske Oborožene Sile.

8. Od 16. junija naprej bo vzpostavljena služba pošiljanja poštnih nakaznic med Ljubljansko pokrajino in Italijanskim Kraljestvom ter bivšim jugoslovanskim ozemljem, ki so ga zasedle italijanske Oborožene Sile. Pri tem se bodo poštni uradi Ljubljanske pokrajine posluževali mednarodnih običajev, toda veljale bodo tarife Ljubljanske pokrajine. Tako za izstavljanje kakor za plačevanje bo veljal samo italijanski denar, in nakaznice se ne bodo smele glasiati na višjo vsoto od 1000 italijanskih lir.

9. Davke za izdelavo, prodajo in potrošnjo, za katere ostanje nespremenjeni doslej veljavni predpisi.

Člen 2. Med Ljubljansko pokrajino in drugimi ozemlji bivše jugoslovanske države, ki niso zasedena po italijanski vojski, je izmenjava, ki jo predhodno dovoli Visoki komisarjat, oproščena vseh carin in carinskih davščin, tako uvoznih kakor izvoznih.

Člen 3. Ta naredba stoji v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana, dne 5. junija 1941-XIX.

Visoki Komisar Emilio Grazioli

Razširitev odredb o končnem redovanju in izpitihi na nedržavne šole s pravico javnosti

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino glede na naredb št. 28 z dne 20. maja 1941-XIX, odreja:

Člen 1. Členi 4. 5. in 6. navedbe št. 28 z dne 20. maja 1941-XIX se uporabljajo tudi za nedržavne šole s pravico javnosti.

Člen 2. Za učence razredov, za katere je ob sklepu določen nižji tečajni izpit, na-

domesti za tekoče šolsko leto končno redovanje predpisani izpit tudi v nedržavnih šolah s pravico javnosti.

Pri redovanju učencev IV. gimnazijskega razreda in pri popravni izpitihi predsejue odposlanec Visokega Komisarjata.

Člen 3. Na letnih izpitihi, ki nadomestujejo izpitihevala o nižjem tečaj-

nem izpitu, morajo biti napisane pripombe po členih 5. in 6. navedbe št. 28 z dne 20. maja 1941-XIX, ob sklicevanju na to naredbu.

Člen 4. Kolkovina, predpisana za izpitihevala o izpitihi in diplome, je obvezna

Obvezna prigrasitev za priseljence

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino, smatrajoč za potrebno, da je bivanje priseljencev z drugih ozemelj v Ljubljanski pokrajini v razvidnosti, odreja:

Člen 1. Kdor koli se je od 1. aprila 1941-XIX dalje priselil v Ljubljansko pokrajino s katerega koli drugega ozemlja izven te pokrajine, ali se priseli kasneje, se mora prigrasiti pri občini, kjer se je nastanil.

Člen 2. Prigrasiti se morajo tudi tisti, ki so bili pristojni ali so bivali v Ljubljanski pokrajini, so pa odšli pred 1. aprilom 1941-XIX, a so se vrnili na bivanje od tega dne dalje ali se vrnejo kasneje.

Komisariatsko nadzorstvo nad Glavno bratovsko skladišnico

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino odreja:

Glavna bratovska skladišnica s sedežem v Ljubljani se postavlja pod nadzorstvo Visokega Komisarjata za Ljubljansko pokrajino, ki ga bo izvrševal po svojem odposlancu.

Za izredne upravne posle je potrebna predhodna odobritev komisariatskega odposlanca.

v izmeri in primerih, kakor to določajo veljavni predpisi, tako za učence državnih kakor nedržavnih šol, tudi če redovno nadomestuje izpit.

Ljubljana, 4. junija 1941-XIX.

Visoki komisar Emilio Grazioli

Člen 3. Prijave iz prednjih členov morajo vložiti tisti, ki so na dan, ko je bila izdana ta uredba, že bivali v Ljubljanski pokrajini, v desetih dneh od dne, ko stopi ta naredba v veljavo, tisti pa, ki se priselijo kasneje, v 48 urah od priselitve.

Člen 4. Kršitelji določb te navedbe, ki stopi v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino, se kaznujejo denarno s 500 do 2000 dinarji, v hujših primerih pa z zaporom do treh mesecev.

Ljubljana, dne 4. junija 1941-XIX.

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino

Za komisariatskega odposlanca se postavlja g. ing. dr. Tullio Seguiti.

Ta odredba je takoj izvršna in se objavi v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana, 5. maja 1941-XIX.

Visoki Komisar Emilio Grazioli

Razdeljevanje evidenčnih tablic za motorna vozila

Tudi prihodnji teden se bo nadaljevalo v prostorih Ljubljanskega veleposlana razdeljevanje evidenčnih tablic za motorna vozila. Uradne ure bodo od ponedeljka dalje le dopoldne od 8. do 12.

Gospodarstvo

Odkritje naftnih ležišč na Hrvaškem

Iz Zagreba poročajo, da so v Kutini, ki leži nedaleč od Novske na progi Zagreb - Novska odkrili izvor nafte. Kutina leži v znanem terenu, ki se razteza severno od Novske in kjer se že dolgo vrsto let pridobiva zemeljski plin metan. Ta ležišča metana so odkrili leta 1917 v Bujavici pri znanem letovišču Lipiku, kjer so v globini 351 metrov naleli na zemeljski plin, z ogromnim pritiskom preko 30 atmosfer. Izvor so le s težavo zaprli, da pline ne bi brez koristi uhajal. Pri poznejšem vrtanju do 400 metrov so prišli do majhnih erupcij nafte pomešane s plinom. Podrobnja raziskava terena je pokazala, da so na področju Bujavice ogromne količine zemeljskega plina, pod katerim so domnevali ležišča nafte. Zato so vrtali tudi globlje. V globini 600 do 700 metrov so ugotovili nadaljnje plinske horizonte ter cenijo sedaj na tem področju količino plina, ki leži pod zemljo na milijarde kubnih metrov. Zemeljski plin v Bujavici se izkorišča že od leta 1920. Največja je bila produkcija leta 1931., ko je dosegla 6.3 milijona kubnih metrov. Pozneje je produkcija padla, pozneje pa se je ponovno dvignila na 3.5 milij. kub. metrov. V zadnjih letih so

plin v večji meri uporabljali za pogon motornih vozil. V načrtu pa je že dolgo let gradnja električne centrale za 10.000 konjskih sil ki bi uporabljala kot gorivo plin. Prav tako je v načrtu gradnja 104 km dolgega plinovoda do Zagreba.

Tudi v Kutini že vrsto let pridobivajo zemeljski plin, ki ga predvsem predelujejo v saje, uporabljaja pa se tudi kot pogonsko sredstvo. Domneva, da so v nižnjih plasteh ležišča nafte se sedaj potrjuje. Pri vrtanju v Kutini so namreč naleli na nafto v globini 800 metrov. Po mnenju strokovnjakov nudi teren, ki se razteza med Kutino in Bujavico velike možnosti za pridobivanje nafte in je verjetno, da bo Hrvaška na tem področju lahko s časom pridobila dovolj nafte za potrebe vse države.

Očitno pa se teren razteza tudi od Kutine dalje proti vzhodu, kajti leta 1930. je znani industrijec Peter Teslić v Sisku odkril zemeljski plin s pritiskom 6 atmosfer, ki se stalno uporablja za pogon tvorniškega podjetja v Sisku. Prav tako so že pred leti severno od Bujavice pri Daruvaru naleli na geološke sestavine, ki kažejo na to, da so globoko v zemlji ležišča nafte.

Poslovanje velikega italijanskega industrijskega koncerna IRI

Kakor je znano, je italijanska vlada pred 8 leti, ko je bilo treba izvesti sanacijo raznih velikih gospodarskih podjetij, ki so prišla v težko zaradi gospodarske krize, ustvarila posebno ustanovo za industrijsko obnovu »Istituto per la Ricostruzione Industriale« (IRI). Namen tega industrijskega koncerna je bil vrhu tega, da se produkcija največjih industrijskih podjetij čim bolj spravi v sklad z avtoritarnimi stremiljenji. S prevzemom udeležb pri velikih podjetjih in z nadaljnjim financiranjem teh podjetij je institut za obnovu industrijske produkcije ustvaril močnega industrijskega koncerna, ki obsega predvsem težko industrijo in paroplovbo. Na podjetja, ki jih danes obsega ta ustanova, odpade 75% italijanskega surovega železa, 45% proizvodnje jekla, 90% italijanskega trgovinskega brodarstva in 78% produkcijske kapacitete ladjedelnic poleg najvažnejših podjetij oboroževalne industrije, industrije celuloze in gumij.

Ustanova IRI je te dni objavila svoje letno poročilo za prvo leto 1940. Poročilo pravi, da so kontrolirana podjetja kovinske industrije lani posvetila svojo pozornost tako oskrbi vojaških kakor tudi civilnih potreb. Za gradnjo novih produkcijskih naprav in za povečanje obstoječih so koncernska podjetja lani potrošila 1300 milijonov lir. Pri tem ni upoštevan znesek 900 milijonov lir, ki ga je dala na razpolago finančna družba težke železarske industrije Finsider v letu 1939-40. Likvidnost ustanove IRI se je lani ponovno povečala, tako da je ustanova lahko odplačala končni znesek 40 milijonov lir od posojila 850 milijonov lir, ki ga je v dobi gospodarske krize najela za nakup industrijskih delnic.

V lanskem letu je ustanova IRI zabeležila čisti dobiček 97.7 milijona lir (prejšnje leto 91.2); od tega je dodeljeno 71.5 milijona lir specialni rezervi, ki se je s to dotacijo povečala na 186.5 milijona lir. Od preostalega zneska je ustanova dodelila 2.6 milijona lir posebnemu skladu za industrijsko vzgojo, italijanski državni zaklad pa je prejel 17 milijonov lir kot nadomestilo za subvencije, ki jih je italijanska država morala dati ustanovi v letih gospodarske krize. Revizija posameznih finančnih postavk investicij je pokazala, da je dejanska vrednost teh investicij znatno večja nego knjižna vrednost. Skupaj s kapitalizacijo dela rezerv je bil izločen znesek 1 milijarde lir, ki bo po odločbi Duceja služil za povečanje dotacijskega fonda ustanove od 1 na 2 milijarde lir. Iz istega vira je bil dan na razpolago znesek 10 milijonov lir za gradnjo delavskih stanovanjskih hiš, 25 milijonov lir za ustanovitve vzgojnega zavoda za tehnične obratovodje in 15 milijonov lir za ustanovitev metalurškega znanstvenega instituta.

Gospodarske vesti

— Italijansko-nemška pogodba o socialnem zavarovanju. Te dni je bila objavljena izpolnjenost italijansko-nemške pogodbe o socialnem zavarovanju od 23. aprila 1941, ki je posebno važna za italijanske delavce, ki so zaposleni v Nemčiji.

— Sprememba imena Tržaškega Lloydja. Izredni občni zbor delničarjev Tržaškega Lloydja je nedavno sklenil spremembo be-

sedila firme v »Linea Triestina per l'Oriente«. Družbi bo po končani vojni dodeljeno posebno delovno področje, in sicer z vzdrževanjem rednih paroplovnih zvez med Italijo in Azijo, Avstralijo ter Vzhodno Afriko.

— Madžarsko-slovaški sporazum o denarnih zavodih. Te dni so bila v Budimpešti končana pogajanja glede bank. Sklenjeni sporazum določa, da bo madžarsko-koška industrijska banka v Budimpešti pretvorjena v slovaški denarni zavod na Madžarskem, medtem ko bo Prva bratislavska hranilnica d. d. v Bratislavi postala madžarski denarni zavod na Slovaškem. Istočasno je bilo urejeno vprašanje podružnic slovaških denarnih zavodov na južnem področju, ki je po monakovski razsodbi pripadlo Madžarski.

— K ustanovitvi Srbske narodne banke. Pred dnevi smo poročali, da je poveljni nemške vojske v Srbiji izdal vrsto važnih naredb na gospodarskem področju, ki urejajo bančni in denarni promet in onemogočajo tesaviranje denarja. S posebno uredb je bila ustanovljena Srbska narodna banka, ki je prišla 3. junija posloovati. Za guvernerja je bil imenovan dr. Milan Radosavljević, kot komisar pa mu je ob strani ravnatelj Reichsbanke Söngen, čigar pristaneke je potreben za vse važne sklepe in ukrepe. Istočasno je bila odrejena likvidacija prejšnje jugoslovanske Narodne banke, ki jo bo izvršil guverner Radosavljević skupaj z ravnateljem Reichsbanke Zabelom. Bankovci bivše Narodne banke bodo postopno zamenjani v relaciji 1:1 za nove bankovce Srbske narodne banke. Nasproti drugim valutam so določene naslednje relacije: 1 nemška marka = 20 din, 100 lir = 262 din, 100 levov = 61 din, 1 ameriški dolar = 50 din, 1 švicarski frank = 11.90, 1 gram čistega zlata = 55.80 din. V zvezi z ustanovitvijo Srbske narodne banke je izjavil generalni pooblaščenec za gospodarstvo v Srbiji von Neuhäusen, da bo denarno vprašanje tako urejeno, da bo izključena inflacija. Pri banki bo postavljen kot posvetovalni organ poseben upravni odbor, tekoče posle pa bo vodil izvršilni odbor treh članov. Komisar pri Srbski narodni banki direktor Söngen pa je izjavil, da je realizacija premoženja bivše jugoslovanske Narodne banke do nadaljnjega nemogoča in se bo dala izvršiti šele po končani vojni, ko bo mogoče ugotoviti vrednost aktiv. Celotni otok bankovcev bivše jugoslovanske Narodne banke znaša okrog 17 milijard dinarjev.

Rusko žito za Finsko

Helsinki, 6. junija. Ir. V smislu rusko-finske trgovske pogodbe je prispelo v tukajšnje pristanišče več ruskih parnikov, ki so pripeljali kmetijske proizvode za Finsko. Z dovolom ruskega žita bo zelo olajšano vprašanje prehrane na Finskem.

Nesreča španskega parnika

Madrid, 6. jun. rs. Med pristajanjem v luki Pasajes se je španski parnik »Lalín« potopil. Celotni tovor, ki je znašal 65.000 litrov bencina, je izgubljen. Moštvo se je rešilo.

Obnovite naročnino!

Usoda dinarja

Trst, 6. junija. u. Pod naslovom »Zamenjava dinarja v štirih državah« poročajo »Ultimo Notizie« iz Budimpešte:

Posledica konflikta na Balkanu je bila razdelitev Jugoslavije v šest delov, katerih vsak je podrejen drugim zakonom. Izmed takih delov so bili štirje dodeljeni Italiji, Nemčiji, Madžarski in Bolgariji. S petega dela je bila ustanovljena neodvisna Hrvaška, ostanek s še nedoločenimi mejami pa bo ob koncu sedanje vojne tvorila najbrže Srbija.

Na podlagi tega je tudi dinar doživel 6 različnih usod. V prvih štirih teritorijih je bil zamenjan v nacionalne valute odgovarjajočih držav. V Hrvaški je bila ustanovljena nova valuta, z imenom kruna, katere vrednost je bila določena na osnovi 1 din za 1 kruno. V šestem delu bivše Jugoslavije, ki je zaseden od Nemčije, pa še ne anektiran, je v cirkulaciji kakor prej dinar.

Madžarska se je izkazala posebno naklonjena sporazumu s prebivalstvom teritorijev, ki so se vrnili v njeno območje, s tem, da je pristala na zameno 100 din za 10 pengov. Da lahko med seboj primerjamo zamenjave dinarjev v štirih različnih državah, naj v naslednjem navedemo te zamenjave preračunane v nemške marke.

100 din na Madžarskem je zamenjanih v 10 pengov, kar odgovarja 6.03 markam, v Nemčiji je 100 din menjanih za 5 ma/k, v Bolgariji 100 din v 100 levov ali 4.88 mark, v Italiji pa 100 din v 30 lir ali 3.93 mark.

Ante Pavelić na obisku pri Hitlerju

Zagreb, 6. jun. ir. Poglavljen dr. Ante Pavelić je odpotoval s spremstvom na obisk v Berchtesgaden.

Dunaj, 6. jun. d. Agencija Südostfunk javlja: Poglavljen dr. Ante Pavelić je večeraj na povabilo nemške vlade odpotoval iz Zagreba v Nemčijo. Z njim potujejo notranji minister dr. Artuković, podtajnik za zunanje zadeve dr. Lorković in druge osebnosti. S hrvaško delegacijo potuje tudi nemški poslanik v Zagrebu Kasche.

Zagreb, 6. jun. Za odsotnosti poglavnika dr. Pavelića v inozemstvu je prevzel vojskovodja Slavko Kvaternik posle ministrskega predsedništva ter notranjega in zunanega ministrstva.

Bolgarski vojaški ataše v Zagrebu

Sofija, 6. junija. s. Sedanji direktor vladnega tiskovnega urada Jordan Mečarev je bil imenovan za vojaškega atašea v Zagrebu. Vest, da je bila Mečarevu poverjena tako visoka mislija, je izzvala pričujoč dejstva, da velja Mečarev za navdušenega prijatelja fašistične Italije in hrvaškega naroda, v vseh političnih in novinarskih krogih veliko zadovoljstvo.

Bolgarski poslanik v Zagrebu

Sofija, 6. jun. (Bolg. tel. ag.) Za prvega bolgarskega poslanika pri hrvaški vladi v Zagrebu je bil imenovan znani novinar J

Norme integrative circa l'obbligo del testo bilingue nelle insegne e cartelli

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, vista l'ordinanza n. 14, concernente l'obbligo di testo bilingue nelle insegne e cartelli; ritenuta l'opportunità di impartire norme integrative per la sua esatta e uniforme applicazione, ordina:

Art. 1. Le insegne, manifesti e cartelli, comunque esposti negli uffici pubblici e privati, negli esercizi pubblici, nei negozi, in genere, in tutti i luoghi accessibili al pubblico nella provincia di Lubiana dovranno essere redatti in testo bilingue.

Il testo italiano dovrà precedere nel senso verticale (dall'alto in basso) o in quello orizzontale (da sinistra a destra); dovrà essere inoltre di dimensioni non inferiori e in caratteri dello stesso tipo usato per l'altro testo.

Art. 2. Fatta eccezione per quanto disposto all'articolo precedente è vietato l'uso di parole straniere oltre che per le insegne, manifesti e cartelli, anche per i prodotti industriali, per le merci e per le de-

nominazioni delle ditte e associazioni.

Art. 3. Allo scopo di facilitare la corretta traduzione in lingua italiana nei casi previsti agli articoli 1 e 2 della presente ordinanza, il Comune di Lubiana ed i capitani distrettuali provvederanno a istituire degli uffici di consulenza gratuita.

Art. 4. Le sostituzioni di cui agli articoli 1 e 2 dovranno essere ultimate entro il 31 luglio 1941-XIX.

Le insegne, manifesti e cartelli che entro tale termine non saranno stati resi conformi alle disposizioni della presente ordinanza saranno rimossi a cura dei comuni e a spese degli obbligati, a carico dei quali sarà inoltre inflitta un'ammenda da 1000 a 10.000 dinari.

Art. 5. La presente ordinanza entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 4 giugno 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Obbligo di dichiarazione per gli immigrati

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, considerata la necessità di censire il soggiorno nei territori della provincia degli immigrati da altri territori, ordina:

Art. 1. Chiunque si trasferisce nella provincia di Lubiana dal giorno 1 aprile 1941-XIX, proveniente da qualsiasi territorio diverso dalla provincia stessa, o vi si trasferisca in seguito, è tenuto a farne dichiarazione al comune nel quale ha preso dimora.

Art. 2. Alla presentazione della dichiarazione sono tenuti anche coloro che, già pertinenti o dimoranti nella provincia di Lubiana, dopo essersene allontanati anteriormente al 1 aprile 1941-XIX, vi abbiano ristabilita la dimora da tale data o

ve la stabiliscano posteriormente.

Art. 3. Le denunce di cui agli articoli precedenti devono essere presentate da coloro che alla data della presente ordinanza abbiano già preso dimora nella provincia di Lubiana, entro dieci giorni dall'entrata in vigore e da coloro che la stabiliscano in seguito, entro 48 ore dal trasferimento.

Art. 4. I contravventori alle norme della presente ordinanza, che entrano in vigore il giorno della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana, saranno puniti con l'ammenda da 500 a 2000 dinari e, nei casi più gravi, con l'arresto fino a tre mesi.

Lubiana, 4 giugno 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Vigilanza commissariale alla Cassa di fratellanza dei minatori

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana decreta:

La Cassa di fratellanza per minatori, con sede a Lubiana (Glasna bratovska skladnica v Ljubljani) è sottoposta alla vigilanza dell'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana, che la esercita a mezzo di un proprio delegato.

Non possono compiersi senza l'approvazione del delegato commissariale atti eccedenti l'ordinaria amministrazione.

È nominato delegato commissariale il signor ing. dott. Tullio Seguiti.

Il presente decreto è immediatamente esecutivo e sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 5 maggio 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

La distribuzione delle targhe per gli autoveicoli

Anche durante la prossima settimana continuerà negli ambienti della Fiera di Lubiana la distribuzione delle targhe agli autoveicoli. L'orario da lunedì in poi sarà soltanto alla mattina dalle 8 alle 12.

Proroga del listino dei prezzi massimi

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, vista la propria ordinanza n. 9 maggio 1941-XIX, n. 17, nella disciplina dei prezzi delle merci, servizi e locazioni, visto il listino dei prezzi massimi n. 1, di pari data, ordina:

Art. 1. È prorogato fino a nuova disposizione il listino dei prezzi massimi n. 1 pubblicato nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana n. 39 del 14 maggio 1941-XIX.

Art. 2. L'articolo 3 dell'ordinanza n. 17 del 9 maggio 1941-XIX è modificato nel senso che il listino dei prezzi massimi resta in vigore finché non sia sostituito da altro.

Art. 3. La presente ordinanza entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 31 maggio 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Disciplina della macellazione del bestiame bovino

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, ritenuta l'urgente necessità di disciplinare la macellazione del bestiame bovino, ordina:

Art. 1. È fatto obbligo a tutti i detentori di bestiame bovino di fare denuncia dei capi da loro posseduti al 5 giugno 1941-XIX. Le denunce compilate su appositi moduli da ritirarsi presso i comuni della provincia dovranno essere presentate entro il 9 giugno a. c. ai comuni medesimi.

Art. 2. Della vendita o della macellazione del bestiame denunciato, dovrà essere data comunicazione nelle 24 ore successive al comune presso il quale è stata presentata la denuncia.

Art. 3. Dell'esecuzione di questa ordinanza è incaricato l'Ente per l'alimentazione della provincia di Lubiana, che all'uopo si varrà della collaborazione dei comuni della provincia.

Art. 4. I contravventori alla presente ordinanza, che entra in vigore alla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana, saranno puniti con l'ammenda da 5.000 fino a 15.000 dinari e, nei casi più gravi, con l'arresto fino a 3 mesi.

Lubiana, 31 maggio 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Disciplina della produzione e della vendita dei combustibili vegetali nella Provincia

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, ritenuta la necessità di ottenere nel territorio della provincia la massima produzione di combustibili vegetali e di disciplinare in modo unitario e completo la esportazione dei quantitativi dei combustibili vegetali eccedenti il fabbisogno interno della provincia stessa, ordina:

Art. 1. Nei limiti e con le modalità stabilite nella vigente legislazione forestale tutti i proprietari di boschi nella provincia di Lubiana sono tenuti a realizzare la massima produzione delle legna da ardere o di carbone di legna.

Art. 2. Assicurato il fabbisogno della provincia di Lubiana il commercio di esportazione dei combustibili vegetali (legna da ardere e carbone di legna) è riservato, a partire dal 1 luglio 1941-XIX alla disciplina totalitaria dell'Alto Commissariato, che la esercita a mezzo della dipendente Direzione delle foreste demaniali.

È pertanto inibita a produttori e commercianti l'esportazione e la vendita per esportazione di combustibili vegetali. Essi dovranno, su richiesta della Direzione delle foreste demaniali cedere alla stessa le quantità disponibili per l'esportazione, al prezzo e alle condizioni stabilite dall'Alto Commissariato.

Art. 3. Entro il 15 giugno 1941-XIX tutti i commercianti esportatori ed i produttori esportatori di combustibili vegetali dovranno fare denuncia alla Direzione delle foreste demaniali dell'Alto Commissariato delle partite di legna da ardere e di carbone in loro possesso alla data del 10 giugno 1941-XIX e dei quantitativi che intendono destinare all'esportazione.

Nella denuncia dovrà essere inoltre precisato, mese per mese, il quantitativo che i produttori ed i commercianti s'impegna-

no di consegnare per l'esportazione durante la restante parte dell'anno in corso.

Art. 4. L'amministrazione ferroviaria e le imprese di trasporto non potranno accettare combustibili vegetali per la spedizione fuori provincia ammenché essa non sia disposta dalla Direzione delle foreste demaniali dell'Alto Commissariato.

Art. 5. In dipendenza dell'attività svolta dalla Direzione delle foreste demaniali per l'attuazione del presente provvedimento la Direzione suddetta terrà una gestione amministrativa contabile distinta.

Art. 6. La Milizia Nazionale Forestale Comando di Lubiana è incaricata del controllo e del coordinamento d'attività tra i vari servizi forestali nell'esecuzione della presente ordinanza.

Art. 7. In caso di inadempienza all'obbligo di cui all'art. 1, e dopo intimazione fatta al proprietario la Direzione delle foreste demaniali dell'Alto Commissariato eseguirà d'ufficio l'utilizzazione previa requisizione a carico dei proprietari stessi del soprassuolo boschivo per il quale si riconosca razionale e necessario il taglio.

Il prezzo di requisizione sarà definito senza possibilità di gravame in base al prezzo di mercato dei combustibili vegetali detratte le spese tutte di utilizzazione, trasformazione e trasporto.

Art. 8. Le altre contravvenzioni alla presente ordinanza sono punite con l'ammenda da 1000 a 15.000 dinari e, nei casi più gravi con l'arresto fino a 6 mesi. Potrà essere disposta inoltre la confisca della merce e la revoca della licenza industriale o commerciale.

Lubiana, 4 giugno 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Servizi postali e telegrafici

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana comunica:

1. Per i telegrammi di Stato e privati in partenza dalla provincia di Lubiana, ovunque diretti (esclusi i Paesi nemici), sono ammesse le lingue: italiana, tedesca, francese, slovena, croata, albanese e montenegrina.

2. Per i telegrammi privati non è ammesso alcun linguaggio segreto.

3. Per i telegrammi privati non è consentito il servizio di risposta pagata.

4. I telegrammi sono accettati a complete rischio del mittente; il servizio viene eseguito come lo stato degli Uffici e delle linee consente.

5. Per i telegrammi privati diretti in Italia e nei territori ex jugoslavi occupati dalle Forze Armate Italiane la tariffa è quella interna della provincia di Lubiana.

6. Per i telegrammi ordinari privati diretti in Croazia la tariffa, al cambio attuale, è di lire italiane 1,25 per parola, pari a dinari 4,26 per parola.

7. Telegrammi diretti in altri territori ex-jugoslavi non occupati dalle Forze Armate Italiane non sono accettati fino a quando non sarà ripristinato il servizio.

8. A datare dal 16 giugno c. m. sarà attivato il servizio dei vaglia postali fra la provincia di Lubiana ed il Regno d'Italia ed i territori ex-jugoslavi occupati dalle Forze Armate Italiane; gli uffici postali della provincia di Lubiana faranno uso dei moduli internazionali, ma le tariffe saranno quelle interne della provincia di Lubiana; la moneta, tanto per l'emissione, quanto per il pagamento, sarà esclusivamente quella italiana, ed ogni vaglia non potrà essere d'importo superiore a lire italiane mille (1000).

Lubiana, 4 giugno 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Estensione delle disposizioni sugli scrutini ed esami alle scuole non statali pareggiate

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, vista la propria ordinanza n. 28 del 20 maggio 1941-XIX, ordina:

Art. 1. Gli articoli 4, 5 e 6 dell'ordinanza n. 28 del 20 maggio 1941-XIX si applicano anche alle scuole non statali pareggiate.

Art. 2. Per gli allievi delle classi, al termine delle quali sono previsti gli esami di maturità inferiore, gli scrutini finali terranno luogo, per l'anno scolastico in corso, degli esami prescritti anche nelle scuole non statali pareggiate.

Le operazioni di scrutinio per gli alunni della classe quarta dei ginnasi e gli esami di riparazione saranno presiedute dal de-

legato dell'Alto Commissariato.

Art. 3. Sui certificati annuali che sostituiscono il certificato dell'esame di maturità inferiore, dovranno essere iscritte le annotazioni di cui agli art. 5 e 6 dell'ordinanza n. 28 del 20 maggio 1941-XIX, ma con richiamo alla presente ordinanza.

Art. 4. I bolli prescritti per i certificati di esame e per i diplomi sono dovuti nella misura e nei casi stabiliti dalle vigenti disposizioni, tanto dagli alunni delle scuole dello Stato quanto da quelli delle scuole non statali, anche se lo scrutinio tiene luogo di esame.

Lubiana, 4 giugno 1941-XIX.

L'Alto Commissario Emilio Grazioli

Štiri tekme za pokal SNZ.

Jutri se začne drugo kolo med preostalimi 8 moštvi

Domače pokalno tekmovalje bo v nedeljo prešlo v drugo fazo, v kateri bo sodelovalo samo še 8 ljubljanskih klubov. Iz prvega kola so se tja plasirali Ljubljana, Hermes in Svoboda, ostalih pet pa bo prišlo v to konkurenco to nedeljo prvič.

Med ostalimi pari — razpored tekem in razdelitev parov objavljamo niže — bosta v nedeljo ob 17. na igrišču Mladike na Kodeljevem nastopili tudi enajstorici Slavije in Grafike. Obe moštvi imata v svojih vrstah nekatere prav dobre moči, ki jamčijo, da bo ta tekma gotovo zanimiva, predvsem pa zelo borbeno. Prireditve bo vedno ob vsakem vremenu. Vstopnina bo majhna.

Ostale tri pokalne tekme so razporejene takole: Mars—Moste ob 10.30 na igrišču Ljubljane, Hermes—Svoboda ob 17.30 na igr. Hermes in Korotan—Ljubljana ob 17.30 na igr. Korotana.

Razen teh bodo to nedeljo tudi še štiri juniorske tekme za prvenstvo, katerih razpored bomo še objavili.

Mladinski plavalni tečaj

Vpisovanje v plavalni tečaj za šolsko mladino je v kopališču SK Ilirije še do 7. t. m. v dopoldanskih in popoldanskih urah. Tečaj se prične 9. t. m. ob 9. Tečajniki izpolnijo pri vpisu posebne prijavnice, ki morajo biti podpisane od staršev. Prijavnice se dode v kopališču SK Ilirije. Tečajniki bodo pred pristopitvijo v tečaj zdravniško pregledani, bodo pa tudi pozneje stalno pod nadzorstvom šolskih zdravnikov. Vpisnina v tečaj znaša din 20.—, vsakokratna vstopnina v kopališče din 1.—.

Čitamo še...

Hrvatska nogometna moštva so se za binokostne praznike kar do zadnjega pokazala na zelenem polju. Medtem ko je številna skromnejša nogometna družina iz Zagreba pomerila svoje moči doma med seboj, sta šla Gradjanski in Concordia seveda že na pivo turneje v tujino. Gradjanski je bil na Slovaškem in je v Bratislavi prvi dan igral proti drugoplasiranemu slovaškemu

moštvi FC Vrutkemu ter zmagal s 6:3 (2:1). Drugi dan je imel za nasprotnika slovaškega prvaka SK Bratislavo in tudi zmagal s 3:1 (1:0) ter postal tako prvak binokostnega turnirja v Bratislavi. Številčno še lepši je bil uspeh Concordije na podobni prireditvi v Gradcu. Prvi dan je igrala proti LSV Stettinu in zmagala s 6:2 (2:2), v ponedeljek pa je dobila v roke domačega nasprotnika, enajstorico GAK in z njo se laže obračunala s 6:1 (2:1). Graški listi hvalijo dobro igranje Zagrebčanov, med katerimi omenjajo posebej najbolj vidne igralce Muradorija, Bedo, Pogačnika, Pavetića, Pavišo in vratarja Monsiderja.

MONTANISTI : KEMIKI

Danes popoldne bo na igrišču SK Ljubljane nogometna tekma med tehniko iz rudarskega in kemijskega oddelka ljubljanske univerze. Tekma bo gotovo zanimiva, saj bo igralo v obeh moštvih več znanih igralcev. Sodil bo g. Köstner. — Začetek bo točno ob 17. uri. Vstopnine ni, pač pa bodo pobirali prostovoljne prispevke in je izkupicek namenjen za podporo revnim tehnikom!

Na binokostnem turnirju na Dunaju je zmagala Vienna, ki je porazila LFC Nürnberg s 3:1, medtem ko je Wacker dobil proti moštvi Jahnna iz Regensburga s 4:3. Dunajska Avstrija je gostovala v Kodanju in zmagala tamkaj nad mestno reprezentanco z 1:0. Admira z Dunaja je gostovala v Brnu in zabeležila dve zmagi nad mestno reprezentanco s 4:1 in 9:2.

Novi evropski prvak v lahki teži med profesionalnimi bokserji je postal Italijan Bisterzo, ki je po točkah zmagal nad dosedanjim prvakom Blahom z Dunaja.

Svetovni prvak v boksu Louis je v Washingtonu nastopil proti Baeru, ki pa je bil v zelo slabi formi, tako da ga je Louis že v prvem kolu vrgel iz ringa. Po sedmem kolu je Baer odstopil.

SK Svoboda (Ljubljana). Zaradi nedeljskih tekem naj bodo juniorji ob 9. v naši garderobi, I. moštvo pa ob 9.30 na igrišču Hermes.

Beograd ima zdaj 253.729 prebivalcev

Vtisi s sprehoda po porušenem mestu, ki ga čistijo in obnavljajo

Pred tednom dni so raznesli po Beogradu popisovalne pole. Bilo je to v soboto. Pole so se morale izpolniti do ponedeljka jutraj, ko so jih za to določeni občinski organi zopet pobrali. Ljudsko štetje je bilo odrejeno pač v prvi vrsti v prehranjevalne svrhe, ker se v kratkem uvedejo kazenske za živila, gotovo pa tudi zato, da se vidi, kdo vse prebiva danes v Beogradu.

Beograd je pred vojno štel, kakor se je splošno cenilo, okoli 460.000 prebivalcev. Po podatkih sedanjega ljudskega štetja 18. t. m. pa šteje 253.729 prebivalcev in sicer 126.433 moškega in 127.296 ženskega spola. V tem številu pa seveda ni obseženo nemško vojaštvo, niso všteti vojni ujetniki in tudi ne bolniki v bolnišnicah. Izvzet je tudi Zemun, ki tvori sedaj posebno občino pod županom dr. Hansom Moserjem. Bivšim narodnim poslancom nemške narodne manjšine, a izvzeto so tudi vse okoliške vasi, katere so pred leti po naretu tedanjega beograjskega župana Milutina Petrovića pripadle »Velikemu Beogradu«, pa so bile pozneje zopet izločene, a so sedaj po najnovejši naredbi zopet pripojene Beogradu. Število 253.729 se bo vsekakor še znatno zvišalo, ko se vrnejo vojni ujetniki in tudi vsi begunci, ki so zapustili Beograd v prvih dneh vojnih dogodkov. Pravo število bo seveda šele pokazalo ponovno štetje, ko se izvrši tudi še izselitev Hrvatov, Madžarov in pripadnikov drugih narodnosti, ki bodo ali prostovoljno ali pa prisilno zapustili Beograd.

Ce se primerja današnji Beograd z Beogradom, kakor je bil prva dva tedna po usodni nedelji 6. aprila, se mora priznati, da so oblasti in vsi ostali činitelji, ki prihajajo iz t. m. v poštev, storili v polni meri svojo dolžnost. Tedaj je bil prehod po to in to ulicah skoraj nemogoč. Za voze prav gotovo, a peši so morali čez ce- le groblje podrtin, okoli ogromnih bombnih lijakov in preko cele mreže žicevja. Danes so že skoraj vse ulice prehodne. Le tam, kjer sta bila vodovod in kanalizacija najtežje poškodovana, se še razkopava cestišče in se nameščajo nove vodovodne in kanalizacijske cevi. V kakih dveh tednih pa bo to, kakor se zagotavlja, vse popravljeno in bodo tudi cestišča urejena.

Pri delih so zaposleni večinoma vojni ujetniki in pa židje.

Razkopavanje in čiščenje podrtin in pogorišč pa ne napreduje tako hitro. Predvsem se je poskrbelo za to, da bi podrtine in pogorišča ne bila nevarna za mimogrede občinstvo. Celo vrsto podrtin so morali minirati in razstreliti, da so odstranili to nevarnost. Mestna občina je izdala hišnim posestnikom nalog, da morajo odstraniti podrtine in pogorišča, deloma poškodovana uporabna poslopja pa popraviti. Dela se na vse kriplje, da bi bilo vse čim prej razčiščeno in popravljeno. Iz podrtin se vedno tu pa tam izvlači milice. Zgodil se je pred dobrim tednom dni prvi slučaj: na vogalu Hartvigove in Persidine je bilo nastanjeno poveljništvo konjenice. Vogalno in dvoriščno poslopje sta porušeni, a ko so razkopavali poslopje na dvorišču, so izrekli iz kleti — štiri vojake žive. Ko so jih izrekli na sveži zrak, so vsi štirje omedleli. Odpeljali so jih nemudno v bolnišnico, kjer so jim rešili življenje. Bili so dobri pet tednov pokopani v kleti pod podrtinami, imeli so toliko zraka, da se niso zadušili, a hranili so se, kakor se je videlo, s kislim zeljem, ki je bilo shranjeno v kleti.

Po mestu se vedno spet in spet ponavlja vprašanje, koliko je neki bilo žrtev bombardiranja. Točnega odgovora na to vprašanje še vedno ni in število žrtev po- lagoma raste, čim bolj napreduje odstranjevanje podrtin, zlasti tistih, ki so posledica prvega bombniškega naleta, ko so ljudje v nedeljo 6. aprila ob 7.10 zjutraj še bili v svojih stanovanjih in so najbrž celo še počivali. Pozneje so se že nekako zatekli v boljša zavetja, kjer so bili na varnem. Seveda boljše kakor oni, ki so se zatekli v javno zavetišče v malem parku ob Voznesenski cerkvi nasproti vojnega ministrstva, kamor je udarila bomba najtežjega kalibra in se jih je od več ko 400 ljudi rešilo samo pet ali šest. Kakor se splošno sodi, znaša število smrtnih žrtev nad 20.000. Prve dni so namreč na pokopališču pokopavali na dan po tisoč in več mrtvih, vse v skupne grobove, brez krst, jih polivali z apnenno vodo in zagrinjali s prstjo.

Najboljše posle imajo zdaj v Beogradu steklarji, mizarji, ključavničarji in drugi

taki obrtniki. Velik del izločb je še po- praviljen. Velikih izločenih stekel seveda ni lahko dobiti, pa se napravljajo okviri za manjša stekla. Po stanovanjih so okna, vrata in druge manjše poškodbe veči- noma že popravljene, kar je bilo zares naj- potrebno v sedanjem neprestano se me- njajočem vremenu, ki kljub koncu maja še vedno ostaja hladno.

Zivljenje se polagoma ureja. Poulični promet je zelo živahen. Tramvajske proge so sedaj že vse v prometu, izvzemši okro- go progo št. 2, ki vodi od »Slavijec« po Nemanjini mimo železniške postaje, mimo Kalemegdana, po dunavski strani, ulici Kraljice Marije, Aleksandrovi in Hartvi- govci do »Slavijec«. Ta proga je bila naj- bolj poškodovana, zlasti na dunavski stra- ni. — Najtežje prizadeto se je čutilo pre- bivalstvo zaradi pomankanja vode in električne razsvetljave. Vodo je dobivalo le v zasebnih vodnjakih in jo je moralo prekuhavati zaradi nevarnosti legarja. Ker petroleja in sveč ni bilo mogoče dobiti, si je potem moralo pomagati z »večnimi lučkami«. Silne težave so bile tudi z vi- galicami. Edina pomoč je bila »večni ogenj« v štedilniku, polenček za polenč- kom. Lahko si je misliti, kako so si od- dahnil ljudje, ko je iz vodovodne pipe spet siknila voda in je zopet začelare električna žarnica. — Ker je bila pokar- jena tudi kanalizacija, so morali na dvor- istih in vrtovih vsepovsod izkopati grezni- ce in se klozoti judi še danes ne smejo uporabljati tamkaj, kjer kanalizacija še ni v redu.

Praznik Sardinskih Grenadirjev v Kočevju

Poleg Ljubljane ima tudi Kočevje kot garnizijsko posadko polk Sardinskih Grenadirjev, ki so znani kot ena najelitnejših enic italijanske Vojske. Ob svojem pri- hodu v Kočevje so zbudili splošno pozor- nost in občudovanje in si v kratkem času pridobili naklonjenost in simpatije sloven- ske prebivalstva. Dne 30. maja, ki je praznik Sardinskih Grenadirjev, je bila v Kočevju lepa slovesnost, katere so se po- leg vseh enic italijanske Vojske udeležili tudi predstavniki civilnih oblasti z g. Civil- nim Komisarjem dr. Sigorejem na čelu in številno občinstvo, slovesnost je pa počastil s svojo prisotnostjo tudi Poveljnik Armad- nega zbora Eksk. armadni general Mario Robotti, ki je s spremstvom prispel iz Ljubljane.

Po pregledu čet je poveljnik Armadnega zbora prijazno odzdravil tudi navzočemu občinstvu. Posebno se je zanimal za go- jence Zavoda za slepe otroke v Kočevju. Na njegovo izrečno željo sta bila dva slepa malčka — deček in deklica — povabljeni na tribuno med častne goste. Bil je zelo ganljiv prizor, po sta stala pri službi božji dva slepa otroka med samimi visokimi vo- jaškimi dostojanstveniki. Po službi božji je Eksk. Robotti obema malčkoma stisnil roko in ju prisrčno poljubil na čelo, nakar se je v spremstvu g. polkovnika Luridiana, poveljnika mesta Kočevja, g. polkovnika Silvestrija in drugih oddelčnih dostojanstvenikov podal do ostalih slepih otrok in izro- čil upravitelju zavoda bogato denarno dar- ilo. Tako velika naklonjenost visokih vo- jaških oblasti do slepih otrok in njihova plemenita pozornost je vse navzočne glo- boko ganila.

Italijanski vojaki, zlasti Sardinski Gre- nadirji, so se gojencem Zavoda za slepe otroke že ponovno dobrotno izkazali. Po sebn zahvalo moramo izreči g. polkovniku Comm. Antoniu Luridiano, ki ob vsaki pri- liki pokaže svojo naklonjenost slepi mladini. Odposlanstvo častniškega zbora in moštva Sardinskih Grenadirjev je z gosp. podpolkovnikom Di Pierrom na čelu pri- neslo slepim otrokom slaščice, ki so jih prejeli od svojcev. Bili so to sami družin- ski očetje. Globoko ganjeni so poslušali slovensko narodno pesem, ki so jo njim v zahvalo zapeli otroci. Marsikomu se je od- ginenosti utrla solza.

Ker so častniki italijanske vojske poka- zali toliko razumevanja in zanimanja za življenje in izobrazbo slepih otrok, so jim ti priredili majhno akademijo, da s tem pokažejo svojo hvaležnost za vso naklonje- nost in pozornost, katere so bili v tako obilni meri deležni. Akademije se je ude- ležil poleg predstavnikov vojaških in civil- nih oblasti tudi civilni komisar za okraj Kočevje g. dr. Sigoreo. Ob tej priliki je tudi on pokazal veliko zanimanje in ra- zumevanje za slepe otroke ter za obstoj in napredek zavoda.

Višina in globina

V vojni časih so doživljali najburnejši. Seveda vsi vemo, da tudi v današnji mo- dorni vojni ne manjka silnih prigod. Pri- povedujejo o angleškem pomorskem poro- čniku, ki se je nedavno takole pohvalil:

— Res, pravi čudež, da sem še živ. Imel sem dve nenavadni nesreči. Prvič sem pa- del z zrakovlom v morje, drugič pa sem zletel s podmornico v zrak.

V restauraciji

Naj se reče, kar se hoče, v Ljubljani se vendar še vse dobi. Pod enim pogojem: da imaš denar. In nekateri ga imajo celo mno- go. Sediš v restavraciji pri svojem pivu, ki je za moške vendarle spodobnejše ko sla- ded, — sediš torej pri svoji čaši in mo- rtiš goste. Ne boj se, ne boš prikrajšan za kak vesel prizorček, kakršen je na primer tele:

Precej obilen gost se je obilno založil z veliko porcijo ribe. Bila je ščuka, krap ali kaj. Gospod si je obrisal usta, se oddahnil in poklical:

— Natekar, prinesite mi vina, riba mo- ra plavati!

Na bojišču pri Solumu

Štirje vojni poročevalci so se odpravili z avtomobilom mimo Tobruka proti Bardiji in Solumu, poročajo Mirko Globbe in tržaškem »Piccolu«. Bardija s svojimi izdelanimi hišicami in predrti cerkvo še ni pridelala prav živeti. Tudi Solum je še ves pod ruševinami.

Potovanje je šlo dalje proti Sidi el Baraniju, pri čemer se je bilo treba izogniti ozemlju, ki so ga Angleži minirali. Dežela tu naokrog ne dovoljuje jasnega pregleda od samih sledov bojev. Briti so ostavili za seboj celo lažne sode meze, ki so polni razstreliva. Treba se je čuvati. Čez kakšen kilometer so dospeli do oddelka italijanskih pešcev s tovornimi avtomobili ob morju. To je oddelk bersaljerov s protitankovskimi topništvom, ki drži zvezo z nemškimi oddelki, razvrščenimi bolj proti vzhodu. Ozemlje pa je ozemlje prelaza Alfaje, ki so ga imenovala vojna poročila zadnjih dni.

Položaj je bil tu še vroč. Komaj so poročevalci dospeli tja, so pričele treskati angleške granate, kajti sovražne baterije so zepazile gibanje na višini Alfaje. Hudega ni bilo. Novinarji so si lahko šli ogledat kraj, kjer je pred nekaj dnevi oddelk angleških pešcev in topničarjev z desetimi oklopnimi vozovi in devetimi topovi padel v roke nemškemu oddelku. Bil je edini britski oddelk, ki se je upal boriti proti položajem pri Solumu. Zajeli so ga z izvršnim manevrom, ki so ga izvedli v razne smeri operirajoče kolone. Ena med temi je korakala proti jugu vzdolž libijsko-egiptske meje, nato se je obrnila nenadno proti severovzhodu in se je srečala na določeni točki z drugimi kolonami, ki so operirale v drugo smer. Tako se je zgodilo, da se je britski oddelk znašel ob robu morja v kleščah in se ni mogel nikamor umakniti. Okrog sto mož je s svojo opremo prišlo v ujetništvo.

Med zajetimi oklopnimi vozili je zbuja posebno pozornost popolnoma nov tank ameriškega izdelka »Mark 2«, kakršne so Angleži pravkar začeli uporabljati kot odgovor na oklopne pripomočke Osi. Ta voz je, kakor pravi Globbe, lepa ofenzivna ednica, zelo dobro oborožena s topom in strojnimi, udobna, zaščiten s posebno debelimi oklopi, z radijsko postajo in z najnovejšimi krmilnimi napravami ter drugimi pridobitvami. Material je prvovrsten. A vendar naprava vozila vtis, da ima vsega preveč, in da baš zavoljo tega nastajajo nedostatk v kretanju in uporabi, ki jih je znala italijanska in nemška tehnika vse bolj premagati. S svojega obiska so se poročevalci vračali z občutkom, da morajo Angleži dohiti prav znatno zamudo, preden bi se mogli primerjati s stopnjo učinkovitosti, ki jo je dosegla v svojih pripomočkih os Rim—Berlin.

Vellivoli giapponesi — Japonska letala



in formazione di combattimento — v bojni formaciji

Sinice ogražajo okna

Lastniki počitniških hiš iz Osla so se v zadnjem času pritoževali, da jim hudobni ljudje odstranjujejo okenske šipe. Šipe so ležale razbite na tleh, toda v sobah, ki so bile tako odprte, ni bilo za čudo opaziti nobene škode. Končno so postavili čuvaje, da dožene povzročitelje tega nerada. Bili so celi tropi — sinice, ki so vneto klijavale ob robovih šip. Kakšna lačna sinica je v zimskem času, ko je primanjkovalo hrane, ugotovila, da se da silo jesti tudi zamazka za šipe, druge ptice so sledile njenemu vzgledu in šipe, ki jih zamazka ni več držala v okvirih, so seveda popadale na tla. Sedaj premišlujejo, kako bi pticam zagrenili veselje do tega početja.

naraslo reko do trdnih tal, da bi jih ne prekucnile ledne klade, ki plavajo v veliki množini in zelo hitro po reki nazdvoj, po drugi strani pa bi se utegnili tudi ledna pregrada vsak trenutek razrušiti in v tem primeru bi se ne rešil pač nihče, ki bi bil s čolnom na reki. Tako čakajo na otoku, ki vode ob njem počasi naraščajo, v strahu in upanju, da bo šla nevarnost mimo, ne da bi zagnila njih otok. Vsekako pa je v trenutku, ko se bo ledna stena zrušila, pričakovati v nižjih predelih Torneälva velikega razdejanja, ki ga bodo povzročile nenadno sproščene vode.

Otočič v grozi

Na nekem otoku sredi reke Torneälva na švedskem, na 67. stopnji severne širine, je nekoliko kmetij. Njih prebivalci živijo že nekoliko dni v grozi. Pod otokom se je v globoki dolini stvorila zapora ledenih klad, ki jih prinaša voda s seboj in ki predstavljajo silno nevarnost. Ta naravna dolinska zapora se dviga čedalje bolj in z njo se dviga tudi gladina vode, tako da se morajo ljudje umakati od brega proti vrhu otoka, kamor vladajo tudi svoje čolne. Njih položaj je nad vse nevaren, ker si po eni strani ne upajo s svojimi čolni čez

naraslo reko do trdnih tal, da bi jih ne prekucnile ledne klade, ki plavajo v veliki množini in zelo hitro po reki nazdvoj, po drugi strani pa bi se utegnili tudi ledna pregrada vsak trenutek razrušiti in v tem primeru bi se ne rešil pač nihče, ki bi bil s čolnom na reki. Tako čakajo na otoku, ki vode ob njem počasi naraščajo, v strahu in upanju, da bo šla nevarnost mimo, ne da bi zagnila njih otok. Vsekako pa je v trenutku, ko se bo ledna stena zrušila, pričakovati v nižjih predelih Torneälva velikega razdejanja, ki ga bodo povzročile nenadno sproščene vode.

Il tronco vuoto d'una quercia Votel hrast



serve agli agenti di polizia da ricovero — rabi policiji kot zatočišče

Zakaj so ubili iraškega generala

V avgustu l. 1937. so listi poročali, da je v Mosul kot žrtev atentata padel general Bekr Sidki, načelnik glavnega stana iraške vojske. Šlo je za političen zločin. General Bekr Sidki je bil prijatelj Nemčije in odločen nasprotnik Anglije, angleška tajna služba se ga je zato iznebila.

Vest o generalovi smrti je napravila poseben vtis na Dunaju, kajti komaj nekoliko mesecev prej se je bil poročil z mlado Dunajčanko Hermo Soparjevo, hčerjo visokega državnega uradnika.

Mlada vdova živi sedaj v svojem rodnem mestu in v pogovoru z novinarji, o katerem poroča večerna izdaja tržaškega »Piccola«, je povedala marsikaj o dramatskih dogodkih v času njenega kratkega zakona.

Z generalom Bekrom idikjem se je seznanila l. 1937., ko se je mudil na kratkem obisku na Dunaju. Zaprotil jo je za roko in kmalu potem sta se v Bagdadu poročila. Ko so generalovi nasprotniki in pristaši

Anglije v Iraku zvedeli, da se hoče poročiti z Nemko, so začeli proti njemu srdito gonjo. Mlado ženo, ki je dotlej živela v hiši svojih staršev zelo odmaknjeno življenje, so proglasili za osebo z znatnim političnim vplivom. Po štirih mesecih je odšla na Dunaj, da obišče svoje, in general bi moral čez nekoliko tednov priti za njo, da bi preživela počitnice v Badgasteinu. Tja pa ni več prispel. V Bagdadu in drugih iraških mestih so bile tisto leto številne demonstracije proti Angležem. Kot odgovor na te demonstracije so Angleži, kakor so mladi ženi povedali generalovi sorodniki, organizirali umor Bekra Sidkija in njegovega najboljšega prijatelja, generala Mohameda Alija Javada, poveljnika iraškega letalstva.

Sidki je s prijateljem odpotoval v Mosul, da obišče svojo mater. Na letališču v Mosulu sta generala stopila v bar. Nenadno se je pojavil na vratih vojak s puško v roki. Načelnik glavnega stana ga je vprašal, kaj hoče. Ne da bi odgovoril, je vojak od dal dva strela. Bekr Sidki in njegov prijatelj sta se grudila v krvi. Oblasti tega zločina tedaj niso hotele predstavljati kot politični umor in so morila zaprle v norišnico. O morilcu pa je znano, da je bil v zvezi z angleško tajno službo.

Smrt znanega pisatelja

Na binokšno nedeljo je umrl znani romanopisec Hugh Walpole.

Bitka med iskalci zlata

Na bregovih jezera Minisnakava v Kanadi razsaja »zlata mrzlica«, ki postaja z odkrivanjem novih ležišč zlata čedalje hujša. Zelo izdatno ležišče so odkrili tudi ob jezeru Duku. Na njegovem bregu je nastalo mestce iz lesenjač, v katerem bivajo stotine iskalcev zlata. V tem mestecu pa se je pred kratkim primerila prava bitka.

Policija, ki je prihitela iz Toronta, še ni mogla točno ugotoviti, da-li je prišlo do

spopada zavoljo kakšne nove žile zlata ali zavoljo dveh žensk, ki sta se pojavili v tem kraju. Vsekakor je nastala med rudarji, zlasti med mlajšimi, velika ljubosumnost, ki se je izcimila v divji pretep. Štiri osebe so bile pri tem ubite, kakšnih deset pa ranjenih. Policija je aretirala številne moške in obe ženski, ki trdita, da sta prišli sem iskat neke sorodnike, ki jih pa nista našli.

Samomor diplomata v Londonu

Pomočnik ameriškega atašee za vojno mornarico v Londonu commander Walter Raymond je izvršil samomor. Oblasti so uvedle preiskavo, da doženejo vzrok njegove smrti.

„Zbudi se, Lojze, lev je v stanovanju!“

Nekoliko skrajno razburljivih minut sta doživela te dni dva pariška zakonca vrtarja, ko sta proti 9 zjutraj ugotovila, da je lev vdrl v njihovo stanovanje.

Moža je nenadno zbudil prestrašen krik žene: »Zbudi se, Lojze, hitro vstani, lev je v stanovanju!« Ker je mislil, da gre za šalo žene, ki naj bi ga pripravila do tega, da bi planil s postelje, se je obrnil na drugo stran in je hotel dalje spati. Nenadno pa ga je popolnoma prebudilo globoko rjovenje in mož je ugotovil, da je v resnici lev

stopil v spalnico. Lahko si predstavljate, da je mož kakor blisk švignil izpod odej in stekel k ženi v kuhinjo, kjer sta se zabarikadirala. V svojem strohu pa potem nista zdržala niti v kuhinji, temveč sta skočila skozi okno na dvorišče in klicala na pomoč.

V istem trenutku so pa prihiteli uslužbenci nekega cirka, iz katerega je bila zverinca ušla. Možje niso imeli težkega dela, da se je polastijo, kajti našli so jo spokojno spečo na vratarjevi — postelji.

Zobne ščetke iz umetnih ščetin

I. G. Farben A. G. je izdelala, kakor poroča »Informazione Economica Italiana«, dve novi vrsti umetnih ščetin, ki se odlikujejo s posebno odpornostjo in prožnostjo. Uporabljali ju bodo zlasti za zobne ščetke, za krtače za obleko, lase, metle in podobno. Nova vlakna prenesajo brez vsake škode vročino 100 stopinj, za krajši čas celo vročino 150 stopinj, tako da bo ščetke iz njih lahko oprati v vreli vodi.

Prekinjena gledališka predstava

V torek zvečer se je primeril v dunajskem Burgtheatru izreden slučaj, da niso mogli odigrati predstavo do kraja. Na sporedu je bil Schillerjev »Don Carlos«, v katerem je igral Raoul Aslan vloga kralja Filipa. V vrtni sceni tretjega dejanja je umetnik padel čez stopnico in si je izpahnil levo nogo v kolku. Zaradi tega so morali predstavo prekiniti. Igralca so odpeljali v sanatorij.

Idillio nelle Alpi — Idila v planinah



Gregge di pecore nei Grisoni — Čreda ovac v graubündenskih gorah

Kulturni pregled

Dramatski uspeh Ivana Mraka

Literarni začetki Ivana Mraka segajo v dobo estetske anarhije, ki je nastopila po svetovni vojni, v leta tistih drznih formalnih in miselnih eksperimentov, ko se je zdelo, da stremenje po nečem novem in senzacionalnem opravičuje sleherni literarni in umetniški početje. Iz tega kaotičnega stanja, ki ga kažejo Mrakovi prvi poskusi z »Obločnic«, ki se rojevajo in z drugimi, danes temeljito pozabljenimi dramatskimi nastanki, se je Ivan Mrak z dolgim in žilavim prizadevanjem, z neupogljivo vero vase in v svoje dramatske sposobnosti povzpel k delom, ki mimo njih ne bo več mogla zgodovina slovenske dramatike. Mrak je prenehal eksperimentirati in njegove novejšie dramatske stvaritve kažejo, da se skuša uveljaviti v tradicionalni obliki realistično-psihološke drame. Ustaliitev Mrakovega nemirnega temperamenta je pokazala ugodne sadove in Mrak piše danes dramatska dela, ki niso več v nikem »revolucionarnem« (in vse tiste naše nekdanje tankovske, bombne in druge poetične »revolucije« so bile zelo cenene). Zato pa se zgošuje pravo dramatsko jedro njegovih del, zato se poglobljajo njih tehnična zgradba in dialog dobiva čedalje več dramatske zgoščenosti, ki se, kakor vsi vemo, tolikanj razločuje od liričnega ali novelističnega stila.

V četrtek zvečer je Mrakovo gledališče uprizorilo v Franciskanski dvorani »Sinove Starega Rimljana«. Ugodno zasedena dvorana je z očitnim zanimanjem pričakovala krstno predstavo igre, katere snov je

zajeta iz ozračja avtorjeve lastne rodbine. Dramo je zrežiral sam pisec. Njegovo gledališče nima stalnih sodelavcev in če je dosegel z uprizoritvijo ne posebno lahkega dela uvaževanja vredno igralsko ravne, je to samo nov dokaz njegove vneme in ljubezni do odrskega vodstva. Ponovno moram poudariti, da bi Ivan Mrak s svojim dvajsetletnim delom zaslužil odpuščenje prvotnih »zablod«. Menim, da bi naše reprezentativno gledališče v bodočem repertoarju lahko upoštevalo katero izmed Mrakovih uspešnejših dram.

»Meščanska tragedija v petih slikah« imenuje Mrak svojo novo dramo. Če naj vsaka stvaritev te vrste doseže v gledalcu očističujoč učinek, se mora njeno dogajanje strniti v neko čustveno ali miselno spoznavo, v nekaj, kar gledalcu ostane kot nje kvintesenca. V čem je torej dramatsko jedro »Sinov Starega Rimljana«? Je to star, že mnogokrat in na razne načine obdelan motiv o propadanju meščanske rodbine. Slovenske meščanske rodbine propadajo zelo hitro. Juš Kozak je v »šentpetru« razvil najmočnejšo epično študijo nagle rasti in razkroja našega malomeščanstva. Mrak skuša s »Starim Rimljanom« in s »Sinovi Starega Rimljana« izoblikovati podobno osnovni motiv v dramatski obliki. Kaj povzroča to naglo propadanje? Jasnega odgovora in etično čistega spoznanja nam dramatik ne daje. Rudi in Ferdi, sinova »Starega Rimljana« iz dveh zakonov, sta morda degeneriranca, če pokličemo na pomoč medicinsko razlago, ki je bila toli-

kanj priljubljena pri naturalistih. Potlej prihajajo na tehtnico osebne usode alkoholizem, neredno življenje, slab zakon. Ela, ženska demoničnega tipa, »vamp« iz filmskih zgodb in iz Weedeindovih dram, upropašča rodbino, čeprav hoče rešiti Rimljanovno propada. Pri treh sinovih gostilničarja z Rimske ceste je mnogo lastne krivde, da gre vse narazen. Nobeden nima moči, da se krepko in močasto upre razkroju. Rudi je alkoholik, zapraviljivec in jetičnik, lutka v rokah gospodovalec Ele; Francelj, nekak Aljoša v ljubljanski hiši Karamazovih, če se smemo spomniti tega nedosegljivega umetniškega vzora, je teolog in ostaja kljub vsem žrtvam in vsemu postenemu prizadevanju pasiven deležnik propada svoje domače hiše. Ferdi, umetnik z violino, poštena Elino spletkarstvo in lasten ponos na beraško palico in na mejo blaznosti. Ostaja še sorodnica Zofka, ki na tihem ljubi Rudija in ki takisto ne najde ne moči ne sredstev, da se upre razkroju. Kaj torej žene te ljudi k tragičnemu zlomu? Lastna nemoč ali usoda, ali pa oboje? Dramatik je dogajanje osvetlil in mu dal v osebah Rudija in Ferdija nekoliko dramatskega stopnjevanja, jedrnat in globlje razlage pa nam ni dal. Z nepotrebnim vnašanjem »strahov« v prvem dejanju je skušal dati atmosferi v hiši Starega Rimljana nekaj skrivnostnega, vendar je prav to, kar ovija kakor čuden sij na pruner Strindbergove drame, za katerimi čuti prisotnost neizprosne in gluhe usode, ostalo v Mrakovem delu samo nakazano. Nad realnim dogajanjem, nad ilustracijami značev, nad spori in prepriji v hiši Starega Rimljana ni ostalo skoraj nič dramatskega prostora, nič tiste atmosfere, v kateri se zgoščujejo sile vseh konfliktov in prehajajo v svetlikanje skrivnostnega in nedognanega, v pravo tragično jedro člo-

veškega dogajanja. S te strani je Mrakova drama bližja orisu tragedije kakor pa tragediji sami. Od tod tudi pojav, da nas sicer od kraja do konca zanima, ponekod celo zagrabi, ne zapušta pa v duši tistega močnega diha, ki ga dobivamo po delih globoke tragične napetosti. Ni popolnoma zadoščen ne čustvu in ne intelektu. Vzlic temu pa so »Sinovi Starega Rimljana« delo, ki je vredno resnega uvaževanja in ki kaže, da dobiva Ivan Mrak pravi dramatski stil.

Dejal sem že, da je uprizoritev sorazmerno težkega dela tem več vredna, če je dosegla zadovoljivo raven z nestalnimi diletantskimi sodelavci. V tem primeru so bili vsi razen Ivana Mraka začetniki. Vzlic temu je raven igranja dosegla zlasti v dveh vlogah za diletantske odre kar lepo višino. Ivan Mrak je bil v vlogi Rudija kos umetniškim zahtevam igre in je ustvaril figuro, ki je gledalec zlahka ne pozablja. Tako je ponovno izpričal, da ima odroskoblikovalni talent nadpovprečnega značaja. Izmed ostalih je zlasti opozorila nase N. Viroviškova v vlogi Rudijeve žene Ele. Čeprav se ni bila sigurna v vlogi, je vendar pokazala zlasti v nekaterih situacijah očitne znake igralske nadarjenosti, posebej še lepo figuro, temperamentno igro, prijeten glas, neprilipno gestikulacijo, dobro mimiko i. pod. Mrakarjevi v vlogi Zofke je že bolj nedostajalo izrazitosti, vrhu tega je govorila pretihlo. Vlogo duhovnika Francija je igral M. Makuc, Ferdi pa M. Gorjup; obe vlogi sta sicer kazali dobro pripravljenost in resno stremenje, vendar sta ostali na ravni začetništva, ki pa daje obete in vzbuja zanimanje.

Tako je krstna predstava »Sinov Starega Rimljana« prinesla Ivanu Mraku znaten uspeh, ki ga z zadoščenjem ugotavljam in želim, da bi vztrajal na sedanj

poti. Občinstvo je igro živahno odobraval, avtor in sodelujoči dami so prejeli šopke. Predstava se bo v soboto ponovila.

V spominih na Murna Aleksandrova

V knjigi »Scrittori jugoslavic«, II. zvezek, ki je o nji bila že večkrat beseda v naši kulturni kroniki, je prof. Umberto Urbani v eseju o Otonu Zupančiču prevel iz cikla »Manom Josipa Murna Aleksandrova« pesem: Kaj je škrjančkov kmet po brazdah nasejal? ... V dne, ko se spominjamo poeta naših polj in vasi, utegnemo zanimati zupančičevi krasni verz v prevodu prof. Urbanija: Ha forse il contadino seminato all'odore dei solchi che tutto canta il giovane campo? Oltre il monte — destriero splendente — irrompe l'aurora, svolazza ondeggiando l'aurora criniera, Cantate forse la primavera? cantate la libertà? O campo perché sei pieno di sogni? A mezzanotte venne un ospite oscuro e io non penso, non penso che a Lui... O campi, o allodole, o fiori, è stato il vostro Poeta... (Kaj je škrjančkov kmet po brazdah nasejal, da vsa prepeva mlada njiva? Čez goro — svetel konj — je planil zarje val, šumé vihra mu zlata griva. Kaj poje te pomlad? Kaj vriskate prostost? Polje, kaj si tak polno sanj? O polnoči prišel je k meni mračen gost, in jaz vse mislim, mislim nanj... škrjančki, polja, cvet to bil je vaš poet...)

Drugi del knjige »Scrittori jugoslavic«, ki vsebuje eseje in študije o Cankarju, Zupančiču, ...

Kronika

* **Obnove nove meščanske šole.** Goriška izdaja »Gazetina« poroča, da je g. Visoki Komisar odredil takojšen pričetek del za obnove meščanske šole poslojpa v Novem mestu, ki je bilo po nemškem letalskem napadu na veliki teden močno razdejano. Poslojpa bo nanovo pozidano tako, da bo še mnogo lepše kakor prej, in se bo pouk že s pričetkom novega šolskega leta lahko v redu nadaljeval. Prav tako je Visoki Komisar poveljal posebno komistio strokovnjakov za popravilo cest, ki so bile v vojni znatno poškodovane.

* **Pol milijona lir za družine vojakov na fronti.** Duce je sprejel senatorja Tournona, predsednika Turinske hranilnice, ki mu je pri tej priliki izročil 500 tisoč lir za podporo pomoči potrebnim družinam vojakov iz Turinske pokrajine.

* **Papež sprejel dalmatinskega gubernatorja.** Papež je v zasebni avdiciji sprejel Eksc. Bastianinija, gubernatorja Dalmacije.

* **Emil Jannings v Rimu.** V četrtek popoldne je prišel v Rim veliki nemški filmski igralec Emil Jannings, da prisostvuje predstavi svojega najnovejšega filma »Ohm Krüger«, ki obravnava snov iz časov znamenite burške vojne proti Angležem.

* **Pojzvedovalni oddelki pokrajinskega Rednega križa v Ljubljani** bo od ponedeljka 9. t. m. uradno ob občinstvo samo ob delavnikih od 9—12 popoldne in ob nedeljah od 10—12 popoldne v svojih prostorih na Miklošičevi cesti št. 22 b/I.

* **Poročila sta se v Beogradu gđc. Danica Hladnikova in g. inž. Slavko D. Savic.** Čestitamo!

* **Dograditev ceste Pulj—Trst.** V kratkem se bodo začela dela na odseku Sv. Lucija pri Portorosu—Kaldani na obalni cesti Pulj—Trst. Razen tega se bodo izvršila nekatera dela, kar se tiče izboljšanja razsvetljave in drugih naprav v tržaškem pristanišču.

* **Pla avtarkijo v pridobivanju kavčuka** in plastičnega gradiva. Ministrstvo za korporecijo je za večerj dopolnilo sklicalo sejo Korporacije za kemijo, na kateri se je razpravljalo o načrtu, kako bi se dosegla avtarkija v izdelovanju plastičnega gradiva in sintetičnega kavčuka. Seji so prisostvovali tudi tehnični ravnatelji zavodov pomembnejših sorodnih strok.

* **Kljub znanstvenemu avtomobilskemu prometu** število nesreč na cestah ni padlo. Kr. Avtomobilski klub v Rimu objavlja za namitve statistične podatke o nesrečah, ki so se primerile lani v zvezi z avtomobilskim prometom Kraljevine. Zanimivo je, da je število prometnih nesreč zlasti po mestih naraslo, čeprav je zaradi strožje štednje s pogonskim gorivom avtomobilski promet precej skrčen. V Benetkah so lani zabeležili 181 prometnih nesreč, v Beneški pokrajini 77, v Veroni 220, v pokrajini 358, v Vidnu 88, v pokrajini 240, v Padovi 146 in v pokrajini 165. Predlanskim so te številke znašale za Benetke 155 in 99, za Verono 212 in 210, za Vidno 119 in 246 ter za Padovo 240 in 223.

* **Kongres italijanskih dermatologov in venerologov.** Te dni se je v Rimu vršil kongres Italijanskega društva za dermatologijo in venerologijo, ki mu je predsedoval prof. dr. Martinotti. Udeležili so se ga najodličnejši predstavniki teh dveh panog zdravniške znanosti iz vseh pokrajin Italije — okrog 200 specialistov — vabilu pa so se odzvali tudi zastopniki nemškega zdravstva. Tržaško in Reško pokrajino sta na kongresu zastopala dr. de Favento iz Trsta in dr. Bossi z Reke.

* **Aluminij za električne vode.** Italijanska elektrotehnična industrija je delj časa vrši poizkuse o možnosti, kako bi se dal aluminij čim uspešneje uporabiti za prevleko električnih vodov. Poizkusi so dovedli do prav lepih uspehov in v doglednem času bo uveden poseben nov sistem. Kakor so doznali, so električni vodi, izdelani z aluminijem, mnogo lažji, mnogo bolj upogljivi in odporni.

* **Požar v turinskih tavnici.** V četrtek je izbruhnil ogenj v tovarni pečatnega voska in črnila, ki je last Giovannijski Gi-

radija, v Turinu. Po nesreči je padla majhna količina hitro vnetljive kemične mešanice v ogenj, da so silni plameni zajeli ves prostor. Kljub nagli pomoči gasilcev je požar prizadejal tavnici nad 300.000 lir škodo.

* **Spet nesreča z razstrelivom.** V goriško bolnico so pripeljali 10 letnega Ivana Bratua, ki je na polju našel kos na videz nevarnega železa, a ko je začel tolči po njem, mu je eksplodiral v rokah in mu prizadel precej hude poškodbe.

* **S pipo se je zapalil in zgoznel.** V Bigliano pri Vernelliju so našli 82 letnega posestnika Karla Grassinija mrtvega v njegovem gozdu. Kakor je ugotovila preiskava, je Grassinija zadela kap, ko je pravkar kadij pipo. Padel je tako, da je goreča pipa zanesla listje pod njim in mu je truplo polagoma skoraj povsem zgoznelo.

* **Vrsta nesreč.** Posestnik Ivan Serjak z Iga je imel opravka pri slomozencih. Pri delu ga je zgrabil transmissija in mu zlomila levoico. V ljubljanski bolnici je iskala pomoči posestnikova žena Ana Kančeva. Po nesreči je padla in ima poškodbe na glavi. Posestnikov sinček Vinko Trinkaš iz Gorenje vasi se je sukal okoli stroja. Vitezljaj je stisnil za stopalo leve noge in mu ga zmečkal. Pod konja je padel posestnikov sin Jože Strnad iz Kompolj. Konj mu je s kopitom poškodoval levoico. Vojaški naboj še vedno terja svoje žrtve. Posestnikov sin Franc Mavec iz Zelme je našel na travniku naboj in ga vrzel v domačo peč. Ob eksploziji je krogla zadela Mavca v levo nogo in mu zdrobila kost.

* **O vojaški upravi v Srbiji** poroča grška »Tagespost«, da je vodja upravnega štaba pri vojaškem poveljstvu v Srbiji, državni svetnik dr. Turner, takole izjavil beograjskim poročevalcem: Vojaška uprava bo posegla v srbske upravne posle samo v toliko, v kolikor to zahteva vzdrževanje javnega reda in varnosti. Dr. Turner je vojaškemu poveljniku predlagal imenovanje srbskih komisarjev-ministrov, in sicer same takšne moze, ki so se že več let trudili za naslonitev Jugoslavije na Nemčijo in so obenem strokovnjaki za svoja ministrstva. Novi komisariji so spravili upravo srbskih banovin v tek. Zdaj že vršita službo srbska policija in orožništvo, ki sta bili delno oboroženi. Na prosvetnem področju, zlasti v pogledu vzgojstva, se vračajo normalne razmere. Strojne visoke šole so se spet odprle. Srbsko pravosodje se izvaja po dosedanjim zakonih in sodišča izrekajo sodbe kakor v mirni dobi. Za razvoj prometa je izdelan širši cestni gradbeni načrt, pri čemer bo sodelovala organizacija Todt. Srbsko ministrstvo za javna dela bo lahko tu pokazalo polno delavnost.

* **Slovenski avtomobilski klub** obvešča člane in ostale avtomobiliste, da se nove prijave lahko izvršijo tudi v Avtoklubu in to v tajništvo kluba, Beethovnova 14, med uradnimi urami od 9—12 ter od 17—18. Avtomobilisti, ki imajo vozna dovoljenja, določena bencinske bone na upravi policije, soka šte. 17.

* **Ali se hočete igrati naučiti italijanščine?** Učenje tujih jezikov ni vedno lahka stvar. Velik del učnih knjig ima mnogo nepotrebne šolske navlake in zlasti za odposle manj primerne. Slaba učna knjiga lahko povzroča muke pri učenju tujega jezika. Šele novejša didaktična veda je začela snovati nove metodice temelje za jezikovni pouk. Sodobna jezikovna metodika je prinesla na književni trg razne nove sisteme. Slovenci smo imeli do novejšega časa večinoma le šolske knjige za pouk tujih jezikov. Sedaj je nastala potreba, da se naučimo italijanskega jezika. Razumljiva je težnja, da se ga naučimo čim hitreje, zanesljivo in brez nepotrebne muke. Knjižarna Tiskovne zadruge v Ljubljani hoče zadostiti tej nastali potrebi ter bo izdala po sodobni metodi prirejeno učno knjigo: **Dr. Anton Grad, »Italijanski tečaj za Slovence«** v 12 zvezkih in 60 lekcijah. To bo prva slovenska učna knjiga te vrste ter bo po svoji psihotehnični metodi in sistematiki, po razdelitvi snovi in po praktični in okusni zunanosti skušala doseči slinena izdanja velikih narodov s prostranim knjižničnim trgov. Zato naj nikdo ne zamudi subskripcije te knjige, ker bo naklada omejena. Plača se ob naročbi din 10 (Ljt 3) in potem vsaki 4 dni za vsaki dobavljeni zvezek po 32 strani din 15 (Ljt 4.50). Ako ne bo posebnih ovir, izide prvi zvezek 15. t. m., naslednji pa vsaki 15 dni. Naročila sprejema Knjižarna Tiskovne zadruge v Ljubljani, Šelenburgova ulica št. 3.

* **O Bledu in o gorenjskih krajih** je prinesel »Völkischer Beobachter« v svoji biokostni številki spet daljši članek. Napisal ga je posebej na Gorenjsko odposlani po-

ročevalec A. Gallo. Med drugim naglašaja, da na Gorenjskem nemški človek takoj čuti, da mu ta deželica ni tuja, čeprav govori izmed 190.000 prebivalcev le malo njih kaj nemščine. Organizacija Todt se bo tu lotila dela in bo predvsem uredila ceste.

Iz Ljubljane

u— **Promenadni koncert** godbe Armadnega zbora je bil v četrtek za glasbo ljubljanske Ljubljance pravi dogodek. Kmalu po 18. uri so se godbeniki razvrstili ob koncu glavne sprehajalne poti v Tivoliju. Že pred pričetkom koncerta se je zbralo pri godbi mnogo sprehajalcev, zlasti številno zastopana je bila mladost. Ko je ob napovedani uri poročnik maestro Adolf di Zenzo dvignil taktirko, je bilo zbranih že več sto ljudi, ki so se jim vedno naprej pridruževali še novi poslušalci. Godba je vse točke sporeda odigrala z mojstrskim znanjem, za kar je žela priznanje vseh navzočih. Posebno po predzadnji točki odobravanja ni hotelo biti konca, tako da se je moral za kapelnikom zahvaliti zanj še član godbe, ki je iz roga izvajal prave kolarute. Med poslušalci je bilo tudi več naših glasbenikov, ki so imeli samo besede priznanja za brezhibno izvajanje vseh točk. Precej čez 8. uro je bilo, ko je godba Armadnega zbora med zvoki koronice odšla v vojašnico. Ljubitelji glasbe pa so lahko nadaljevali pot proti Marjetnemu trgu, kamor je prav tedaj prikorakala godba Grenadirskega polka in izvajala svoj večerni spored.

u— **Živilski trg** je bil včeraj nekam bolj založen kakor prejšnje petke, ali pa so se gospodinjke spametovale in ne napravijo pri vsaki kmečki prodajalci gneče. Brez prerivanja si lahko kupil vsake vrste smetano in tudi za zelje ni bilo povpraševanja. Zelenjave je vedno dovolj na trgu in je tudi vsak teden cenješa. V sadju ni velike izbire, od starega so napredaj še jabolka, suhe slive in fige ter pomaranče, letošnjega pridelka pa so samo češnje. Novega krompirja je dovolj napredaj, starega pa se le redko kje dobi. Jajca, sir in perutnino so večerj gospodinjke težko kupile. Zaradi brezmesnega dne mesarjev ni bilo na trg, število pa so bili zastopani prodajalci rib. Sladkovodnih in morskih rib je bilo mnogo. Gospodinjke so najraje kupovale sardelce, ki so bile najcenejše. Dobro so šle v denar tudi skuše. Pri tej priliki moramo omeniti dober vpliv konkurence. Sprva so prodajali morske ribe samo na eni stojnici. Potem pa je prišla sveža pošiljka rib, kar je imelo za posledico, da so se prej kakor v pol ure skuše ponicile kar za 8 din pri kilogramu. Od morskih rib so prodajali še girice in rake, za slednje pa ni bilo zanimanja. Sladkovodne ribe so šle včeraj slabo v denar, tudi zabijh krakov niso vseh prodali. V prodajalni mestnega preskrbovalnega urada je bila napredaj kaša in fižol.

u— **Po 6 jajc za kovača** so v četrtek ljubljanske gospodinjke spet dobile na mestni tržnici, da so zares zadovoljne in potolažene prihajale domov. Samo ta dan je bilo oddanih 11.000 jajc prebivalstvu, eno četrtino te množice so pa dobili bolniki po bolnišnicah in socialnih zavodih, saj so bolniki v prvi vrsti potrebni te hrane. Jajca so trgovci pripeljali čez mejo Ljubljanske pokrajine, kjer je mestni tržni urad organiziral nakup jajc ter tudi na trgu vedno nadzoruje njih prodajo. Kakor se je v četrtek pokazalo, je tudi ta akcija mestne občine popolnoma uspešna, saj je Ljubljani redna dobava jajc po nizki ceni sedaj zagotovljena in Ljubljancem ne bo več treba trpeti izkoriščanja s strani verižnikov in pretekizalcev. Pri tem pa spet opozarjamo tako gospodinjke, kakor tudi naše trgovce, naj ne prepeljujejo jajc in s preplačevanjem ne dajejo potuše verižnikom.

u— **Smrt mojstra Ivana Kapusa.** Še pred dnevi smo ga srečevali na ljubljanskih ulicah, ko je hitel po svojih opravkih. Kljub svoji obilnosti je bil vedno nagel, zaskrbljen, obenem pa tudi vedno pripravljen za prijazen domač pomenek. Od mladosti do zadnjega časa se ni skoro prav nič spremenil. Kdor ga je poznal, ko je še sredi Celja imel moderno urejen frizerski salon, pa ga je zadnja leta videl v Ljubljani, je lahko cenil njegovo mladostnost in podjetnost. Ivan Kapus je bil eden izmed tistih slovenskih obrtnikov, ki so v trdih, preizkušenj polnih letih pred prvo svetovno vojno morali marsikaj tvegati. Toda prirojenost mu je bila živahna podjetnost in prijetna družabnost. Zato si je v Celju pridobil med Slovence širok krog stalnih obiskovalcev. Nekaj časa je s svojo gospo vodil tudi restavracijo v celjskem Narodnem domu in jo je dvignil na prav lepo stopnjo. Po raznih neizdanih v teku svetovne vojne se je naselil v Ljubljani in si uredil frizerski salon v Franciškanski ulici. Nedavno si je

Italijanski tečaj

XXXII.

lo ga, la jo, li jih (m.), le jih (ž.)

A chi dai il libro? Lo do all'amico. Komu daš knjigo? Dam jo prijatelju. A chi avete dato il libro? L'abbiamo dato all'amico. A chi dai la camicia? La do al fratello. Komu daš srajco? Dam jo bratu. A chi hai dato la camicia? L'ho (la ho) data al fratello. Komu si dal srajco? Dal sem jo bratu. Per chi hai comprato gli stivali? Li ho comprati per lo zio. Za koga si kupil škornje? Kupil sem jih za strica. Per chi avete comprato le calze? Le abbiamo comprate per la sorella. Za koga ste kupili nogavice? Kupili smo jih za sestro.

Samostalnikov v četrtem sklonu (knjigo, srajco, škornje, nogavice) v odgovoru ne ponavljamo, temveč jih nadomeščamo z zaimki ga, jo, jih; v italijanščini il libro=lo, la camicia=la, gli stivali=li, le calze=le. Ti zaimki morajo stati pred glagolom, v sestavljenih časih pred pomožnim glagolom, deležnik preteklega časa se potem ravna v spolu in številu po njih, zato stoji v gorenjih primerih enkrat l'abbiamo (lo abbiamo) dato, nato pa l'ho data (la ho data), v tretjem primeru li ho comprati, v četrtem pa le abbiamo comprate. Lo in la se pred naslednjim samoglasnikom navadno okrajšata v l' množinski li in le pa ostaneta vedno neokrajšana.

gli mu, le ji, (a) loro jim.

Che cosa date al ragazzo? Gli diamo tre pere. Kaj daste dečku? Damo mu tri hruške. Che cosa avete portato al cugino? Gli abbiamo portato parecchi sigari. Kaj ste prinesli bratranču? Prinesli smo mu nekoliko cigar. Che cosa avete dato alla ragazza? Le abbiamo dato una bella borsetta. Kaj ste dali deklici? Dali smo ji lepo torbico.

Che cosa hai dato agli scolari? Ho dato (a) loro bei libri. Kaj si dal učencem? Dal sem jim lepe knjige.

Che cosa hai dato a queste donne? Ho dato (a) loro bei fiori. Kaj si dal tem gospem? Dal sem jim lepe cvetlice.

Kakor samostalnike v četrtem sklonu, tako nadomeščamo tudi one v tret-

jem sklonu (al ragazzo, al cugino, alla ragazza, agli scolari, a queste donne) v odgovoru z zaimki tretjega sklona: gli mu, le ji, (a) loro jim. Gli in le stoji pred glagolom, a loro, loro pa za glagolom, v sestavljenih časih za deležnikom. Nikalnica non pride vedno pred zaimke: non gli ho dato nulla, non le ho portate a loro ecc. Kako se zaimki razvrste, če jih pride več skupaj, si bomo ogledali pozneje.

Izreki dnevne rabe z dire, venire in tenere in njihovimi sestavljenkami. Beneditre blagoslavljeni, maledire preklinjati, psovati, contraddire qd. (qualcheduno) ugovarjati komu, interdire prepovedati, pod skrbništvo staviti, disdire (z) odpovedati, preklatici, predire prerokovati. Non me la dico più con lui ne morem ga več trpeti; dico bene? ali nimam prav? dico di sì, di no rečem da, ne (podobno je: par di sì zdi se, da, par di no zdi se, da ne), una cosa che non ci dice nulla brezpomembna stvar, avvenire dogoditi se, divenire postati, appartenere pripadati, ottenere doseči, mantenere (una famiglia) vzdrževati, tener a mente pomniti, tener conto di qc. (qualcosa) uvaževati, gli tengo luogo (mesto) di padre nadomestujem mu očeta, le è venuto male postalo ji je slabo.

Proverbi. Dimmi con chi vai e ti dirò chi sei. Prêsto e bene raro avviene. (prêsto naglo). Naglica ni vedno dobra. Scusa non richiêsta, accusa manifesta. (richiêsto zahtevan, manifesto očitien, la scusa opravičevanje, l'accusa obtožba).

Vaja. Odgovorite trdilno na sledeča vprašanja in postavite namesto samostalnikov zaimke! Avete disdetto il quartiere? (il quartiere stanovanje). Hai trovato la tua giacca? Hanno caricato le sveglie? (caricare la sveglia naviti budilko). Avete conosciuto quei ragazzi? Hai comprato le scarpe? Avete ringraziato i genitori? Abbiamo risposto (odgovorili) al direttore? Ha ella risposto alla madre? Avete dato il buon giorno agli amici (dare il buon giorno=dober dan želeči). Hai mentito alle amiche?

Postavite odgovore še v nikalno obliko!

god vajeni discipline tudi kolezarji, so nam dokazali Italijani, ki so pokazali tudi v tem posnemana vreden red.

u— **Prihodni mesec** bo minulo 350 let kar je umrl v Pragi Petelin Jakob — Galus Carniolus, eden največjih skladateljev tedanje dobe. V počastitev spomina velikega rojaka bo na sporedu prihodnjega koncerta Glasbene Matice osem njegovih motet in madrigalov za ženski, moški in mešani zbor, ki jih bo izvajal pevski zbor Glasbene Matice ljubljanske pod vodstvom ravnatelja Mirka Poliča. Ostali del koncertnega sporeda je orkestralen in v rokah pianista rektorja Antona Trošta ter pomožnega orkestra orkestralnega društva Glasbene Matice pod vodstvom dirigenta, skladatelja L. M. Škerjanca. Natančen spored bomo objavili jutri. Od ponedeljka dalje so v predprodaji vstopnice po običajnih koncertnih cenah v Knjižarni Glasbene Matice.

u— **Madliška slikarska razstava.** »Zar«, kulturna organizacija dijakov klasične gimnazije, odpira danes svojo drugo slikarsko razstavo, pri kateri sodelujejo naše najboljšje mlade moči. Razstavljene slike so na ogled vsej občinstvu, zlasti dijaštvu, na I. dr. gimn. (Vegova ulica) v risalnici drugega nadstropja. Vstopnine ni.

u— **Revijo plesnih orkestror** bo priredila jazz sekcija Zveze godbenikov v nedeljo, 8. t. m. ob 10. dop. v franciškanski dvorani. Nastopilo bo 8 najboljših ljubljanskih jazz-orkestror, od katerih bo vsak zaigral po 2 izbrana komada. Po končanem nastopu vseh orkestror bo glasovanje občinstva za najboljši orkester. Glasovnice bodo na sporedu, ki ga brezplačno dobi vsak, kadar kupi vstopnico. Med odmorom, ko bo komisija štela glasovnice, bodo nastopili naši priznani umetniki kot g. Miloš Zihnerl na saksofonu, g. Halecker na klavirju, »Beraški trio« bo zapel nekaj pesmic in privrkat v Ljubljani bo javno nastopil tudi jazz-orkester, kjer sodelujejo samo dekleta. Predprodaja vstopnic je v cvetličarni »Hermzarski« v Pasazi. (—) u— **Gospodarsko socialna zadruga Učiteljska samopomoč** v Ljubljani priredi v nedeljo 8. junija 1941 ob 9. uri v II. mestni deški ljudski šoli na Cozovcem grabnu v Ljubljani IX. redno letno skupščino. Zadrugniki iz Ljubljane in okolice, udeležite se je velikem številu! — Zadruga uprava U.S.

u— **Kopalnice Okrožnega urada** za zagovornem delavcev je odprto ob sobotah od 8. do 19. ure. — Il bagno dell' Ufficio regionale di assicurazioni operaie è aperto il sabato dalle 8 alle 19 e 30.

u— **Mestno zdravniško dežurno službo** bo opravljal od sobote od 20. ure do ponedeljka od 8. ure mestni zdravnik dr. Logar Ivan, Ulica 29. oktobra št. 7/I., telef. 41-52.

u— **Tečaji italijanščine** — novi, pri Trgovskem učnem zavodu v Ljubljani, Kongresni trg 2 (telefon 2986) se bodo pričeli v petek, dne 6. junija. Prijave se še sprejemajo.

u— **Namščenci bivšega štaba** za utrjevanje so vabljeni, da se v ponedeljek ob 15. udeležijo razgovora v restavraciji »Novi svet« na Gosposvetski cesti.

u— **Prošnja delodajalcem in usmiljenim srecm.** Narednik-vodnik bivše jugoslovenske vojske, oženjen in z dvema majhnima otrokoma prosi za primerno službo, kjer bi imel vsaj nekaj zaslужka, da bi se za silo z družino preživljal. Večino let v vojaški službi je bil v blagajniških in knjigovodskih pisarnah. Vse dobrotnike, ki bi mu na kakršenkoli način mogli pomagati, pa prosi za dobrohotno pomoč. Naslov je v našem uredništvu.

Obnovite naročnino!



pančicu, Mešku, Tavčarju, Gradniku, Askercu in Prešernu, se dobiva tudi v knjižarni »Tiskovne zadruge« in je priporočljiv kot čtivo tistim, ki se vadijo v italijanskem jeziku.

Slovenski igralci iz Maribora v Ljubljani

Igralce iz Maribora poznamo z dveh skupinskih gostovanj in sicer: Gankarjevega »Kralja na Betajnovi« in Cankarja »Na dne«, posamezne igralce: Starčev, VI. Skrbinska, Malca pa iz poedinih gostovanj. V njihovih predstavah smo spoznali delo igralcev, ki jim je cilj izluščiti iz posameznih iger dramske književnosti čim bolj verjetne človeške like, podati emocije posameznih oseb in usodo njihovih značajev ter vsebino iger na način, ki odgovarja tradiciji njihovega gledališča in njihovim gledališkim stremljenjem.

Ko prihajajo vnovič med nas, nam bodo pokazali O'Neillovo igrjo v treh dejanjih »Ana Christie«. Delo je bilo uprizorjeno v tekoči sezoni v Mariboru. Pred približno petnajstimi leti je bilo na sporedu naše Drame, pred kakimi desetimi leti pa so gostovali člani praškega Divadla s to predstavo. Da je igra učinkovita, dokazuje tudi dejstvo, da je bila predelana za film. Z Gretjo Garbo v naslovni vlogi je šel čez vse kontinente in vzbudil veliko pozornost, posebno zato, ker je pokazal, da dosega lahko velike učinke s samimi igralnimi pripomočki in da se lahko odreče vsakršnim zunanjim učinkom, če igrajo v njem dobri igralci.

Vsebinska igra je v kratkih potezih sledeča: Ana Christie je hči zapletenega kapitana, ki novejši ladij, prevažajoči premož, po petnajstih letih odsotnosti se vrne hči k očetu ter spozna in vzljubi na njegovi

ladji brodolomca, kurjača Mata, ki jo želi vzeti za ženo. Oče se upre zakonu, ker je noče dati pomorcu. V konfliktu, ki nastane zaradi tega, prizna dekle, da je bila prostitutka. Njeno priznanje povzroči še večji duševni konflikt in po raznih prizorih, v katerih igrajo značajni oseb in njihovi notranji preokreti odločilne vloge, pride do končne razjasnitve. Dramatik je razvzel konflikt na osnovi človečnosti, razumevanja in odpuščanja.

Nevidni, a nad vse pomembni element, spiritus agens vse igre je morje s svojo silo in usodnostjo. Morje, ki zaslužni cele generacije ljudi, da se mu zapisajo kot pomorci ter žive kot taki izven družine. Posledice tega življenja zanje same in za njihove družine vidimo in čutimo v tej igri. Svojevrsno prizorišče (mornarska gostilna in ladja), kjer se dejanje godi, daje zaradi svoje posebnosti igri svojstven čar.

O'Neill je izbral snov, ki ni samo zanimanje zanimiva, temveč osvaja gledalca s svojo jasno psihološko podobo majhnih, nesrečnih, a vendar vrednih ljudi, ki se povzpno v odločilnem življenjskem trenutku do vrednot ne razumsko, temveč iz srčnih nagibov, nagonov.

Uprizoritev v režiji Vladimirja Skrbinskega bo predstavila sledeče igralce: Elviro Kraljevo v naslovni vlogi, Pavla Koviča v vlogi očeta, kapitana, VI. Skrbinska kot kurjača Mata; od našega dramskega ansambla bo sodelovala Angela Rakarjeva v vlogi Marthy Owenove; Peter Malec kot krčmar, Jože Kovič in Just Košuta kot tečaka, Košič Milan natakari in Rado Nakrst kot pismonoša.

Tako igra kakor igralci zaslužijo vso pozornost. Za ljubljansko gledališko občinstvo bo pomenil nastop Mariborčanov dogodek.

Maša Sl.

»MINERVA«, REVIVA REVIV

L. 1891, torej pred petdesetimi leti, je F. Garlanda ustanovil v Torinu dvakrat na mesec izhajajočo revijo »Minerva«, ki jo izdaja sedaj Unione Tipografico Editrice Torinese Torino, Corso Raffaello 28. »Rivista delle riviste« je podnaslov temu obzorniku, ki sodi danes med najbolj razširjene italijanske revije. Po njem vzorcu so dobili podobne obzornike drugi narodi, posebej še Nemci (»Die Auslese«), Čehi (Vyběr) in Hrvatji (»Izbor«). Vendar se od tedaj, delno tudi pri nas znanih vzorcev v marsičem razločuje: uvodni članek je vedno iz peresa kakšnega italijanskega strokovnjaka. Nato sledi izbor člančkov iz tujih revij, zater iz domačih, v vsaki številki je tudi primer iz italijanske poezije, kakšen prevod iz tujih literatur in obilo drobiža. Sedanjí direktor »Minerve« je prof. Giovanni Trucco.

Za »Minervo« je značilno, da prinaša članke iz vseh panog človeškega znanja, vendar pa samo take, ki so dostopni širokim čitateljskim vrstam ter dognani in zanimivi tudi po formi. Tako je prava slast čitati »Minervine« zvezke, ker bralca nikjer ne utrjujejo s kakšnimi številkami ali s suhoparnim strokovnim razglabljanjem pojavov, ki so odtrjeni življenju in aktualnemu zanimanju. V vseh letnikih se je uporaba tujih revij iz lahko razumljivih razlogov omejevala na nemške in nekatere nevtalne.

Opazili smo, da je »Minerva« večkrat priobčila tudi prevode člančkov iz hrvatskih revij. Referent za južnoslovenske jezike je g. prof. Umberto Urbani. Članke je prevedel sam, ali pa jih je prevedela njegova hči, gđc. E. Urbani, ki si je v njegovi soli pridobila znanje hrvatskega jezika. Iz njene peresa so v številkah 8. in 9. tekočega letnika prevodi iz zagrebških časopisov »Izraz« in »Hrv. ženski list«.

Obžalovati je, da v tem razširjenem italijanskem časopisu še ni bila zastopana slovenska revijalna književnost. Vzrok je po naših informacijah v tem, da je v slovenskih revijah, v kolikor so bile g. prof. Urbanju sploh dostopne, težko najti kratke, zgodbene in na višjem nivoju poljudne članke bodisi o domačih, bodisi o tujih pojavih takega značaja, da bi zanimali italijansko javnost. Tolažba nam je lahko, da je treba tudi tuje revije dolgo in skrbno rešetati, preden se najde kaj uporabnega za revije takega značaja, kakor je »Minerva«. Ta ali oni članek na pr. iz »Proteusa« o kakšni prirodnoznanstveni posebnosti naše zemlje pa bi vendarle utegnili priti v pošte, če bi »Proteus« prihajal v redakcijo »Minerve«.

Sedaj, ko se pri nas širi znanje italijanskega jezika, naj vstopi zlasti še »Minerva« v razvidnost onih, ki si žele zanimivega in ne pretežkega čtiva z raznih področij intelektualnega življenja.

Michelangelo kot pesnik. V založbi bratov Palombijev v Rimu je izšla daljša studija Valeria Marianija »Poesia di Michelangelo«, ki literarno-zgodovinsko in s stališča poetike obravnava poglobljene probleme pesniškega ustvarjanja velikega italijanskega slikarja in kiparja.

Obilna gledališka proizvodnja v Nemčiji. V prvem gledališkem polletju, ki se je začelo 1. septembra lanskega leta in končalo 28. februarja, je bilo na odrih Nemškega Rajha 198 krstnih predstav.

Bernard Shaw na odru v Monakovem. Bernard Shaw je edin angleški sodobni avtor, ki ga še igrajo na nemških odrih. Nedavno je Dramsko komorno gledališče v Monakovem uprizorilo njegovo znano komedijo »Zdravniki na razpotju«.

MALI OGLASI

CENE MALIM OGLASOM

Po 50 par za besedo, Din 3.— davka za vsak oglas in enkratno pristojbino Din 3.— za šifro ali dajanje naslovov plačajo oni, ki iščejo službo. Najmanjši znesek za enkratno objavo oglasa Din 15.—. Dopolnitve se zaračunajo po Din 2.— za vsako besedo, Din 3.— davka za vsak oglas in enkratno pristojbino Din 5.— za šifro ali dajanje naslovov. Najmanjši znesek za enkratno objavo oglasa Din 20.—. Vsi ostali oglasi se zaračunajo po Din 1.— za besedo, Din 3.— davka za vsak oglas in enkratno pristojbino Din 5.— za šifro ali dajanje naslovov.

Službo dobi

Vrtnar
samski dobi takoj stalno službo. Ivan Javornik, Ljubljana, Domobranska cesta 7. 10662-1

Gradbeni tehnik

dobi službo v Ljubljani. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Tehnik«. 10784-1

Zobotehnik

majšega, za jeklena dela, iščem za takoj. — Zobotehnični laboratorij Gledališka 10, I. 10820-1

Službe išče

Frizerka

z dolgoletno prakso, večina vseh del, trajne, vodne, železne ondulacije, manikiranja in barvanja, išče dobro službo. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Stalno«. 10771-2

Vajencj (ke)

Frizersko vajenko

sprejem takoj. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 10772-44

Sobo odda

Lepo sobo
oddam samo boljši osebni. Resljeva cesta 13, prtilje. 10777-23

Opremljeno sobo

lepo, z dvema posteljnima, s souporabo kopalnice oddam dvema gospodoma. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 10793-23

Prijazno sobo

v neposredni bližini centra odda malocelanska družina odraslih oseb stalnemu gospodu. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 10797-23

Sobe išče

Iščem za 15. junij

dve sobi s štirimi kompleti posteljami, z uporabo kopalnice, kuhinje za vsi potrebščini; ali pa opremljeno vilo za dve družini. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Stalno«. 10819-23a

Opremljeno sobico

v centru, iščem. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Stalno«. 10782-23a

Pouk

Sodobno italijanščino
poučujem. — Takošnja konverzacija v toskanščini. Dopolni na oglasni odd. Jutra pod »Značko«. Uspešno in hitro. 10560-4

Stanovanja

Enosob. stanovanje

suho, za takoj ali pozneje, iščeta dve mirni osebi. Ponudbe na ogl. odd. Jutra za navedbo cene pod »Solidna stranica in točna plačila«. 10692-21a

Dvosob. stanovanje

v centru ali vsaj bližnjem centru išče družina treh odraslih oseb za takoj ali pozneje. Vsaka soba naj ima zase izhod. Ponudbe na ogl. odd. Jutra pod »Točni plačili«. 10691-21a

Lokali

Brivnico
dobro vpeljano, takoj prodam radi družinskih razmer. Naslov v vseh poslovalnicah Jutra. 10778-19

Kupim

VSAKOVRSNO

ZLATO

SREBRNO - PLATINO

BRILJANTE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

POSREDOVANJE

Rdeči križ poroča

Obvestila o pogrešanih so prišla na Rdeči križ iz raznih krajev. Svojce prosimo, da jih dvignejo v pisarni na Miklošičevi cesti 22b.

Aršič Ruža, Avsec Marija, Avramovič Jovan, Aplenc Alfonz, Avšin Angela, Atanackovič Dimitrije, Ajnik Marija, Ačimovič Ljubivoj, Adamič Katka, Arzovec Johan.

Balič Josip, Erna, Badnjarič Jelisaveta, Banič Nada, Budal Jožica-Slamič, Bogdanovič Nikola, Božič Ivan, Irena, Blazetič Franciška, Brajer Nada, roj. Defar, Bukovnik Marija, Bota Velimir, Boc Anica, Bogovčič inž. Miodrag, Benigna sestra, Belič Jelica, Belič Gizela, Bloudek Vida in Minče, Bogdanovič Marija, Boškovič Stevan, Baudas Ivan, Avgusta, Bončar Ivan, Pavla, Benedik Antonija, Borkovič Tončka, Belcinar Ljudmila, Beražan Matilda, Bugarški Anica, Bravac Josip, Berkeš Amalija, roj. Privk, Brankovič Svetozar, družina, Brakovič Nataša.

Cupnik Marija, Caharija Vida, Čej Stefanija, Čar Ana, roj. Gorjup Čaj Stofi.

Černe Ana, Čupurdija Marija Čulič dr. Rinald, Černe Milica.

Drošč Stanko, Dečič-Mišič Beti, Dobrovolc S. Beltrama.

Filipovič Miodrag, Fink Uršula, Fajfar Pavla, Felicijan Jožica, Flac Viktor, Fattori Nataša.

Grubanovič Milan, Glavič Fani, Gerliha Viktor in žena, Grčić Helena Golubovič Zivojin, Gjočič Hilde, Grill Robert, Grobovšek Mladen, Glavič Fani, Grujič Petro, Glavan Ivanica, Grkovič Slobodan, Grobovšek Ivan, Gabrček Josip in Rudi Gričar Ida, Gramberg dr. Ferdinand Gajšek Terezija, Goral Slava, Gofija Dragotin.

Hojnik Lia, Horovitz dr. Aleksander, Hiller Pepca, Joško in Planinšek, Hočevar Danijela.

Juratovac Roz, Jelenc Helena Jutrisa Viktorija in Ferdo Jovanovič Ruža Jager Luka, Jovanovič Avrelja, Jablanovič Miodrag, Jekulič Bosiljka, Janežič Josip, Jereb Josipina, Jerman Viktor, Jurca Josip, Jovanovič Milica Jovanovič Cedimir Jamnik Ana, Jarič Marič, Jelenko Minka, Jamšek Marija, Jerančič Pavla.

Ivanovič Drago, Iselovič Milorad.

Krežar Avgust in žena Danica Kalous Marija, Kerin Ivan, Kožuh Miha, Kumer Anton, Kump Anton, Kudiš Leon, Karakašević Miloš, Kremžar Janez, Kurnjevcov Ivan, Krstič Mihajlo, Kanobeli Josip z družino, Knežević Pero in družina, Knežević Ljubica, Kavčič dr. Ivan z družino, Krkoč Friderik, Kopolina Janko, Kalmikova Nina, Križnič Alojz, Kalan Antonija, Kotnik Jožef (Franc) z ženo, Kazanovič Olga, Korenič Miha, Kepa Milka, Kristina, Zofka, Kladar Anica in Jovo, Kovač Justina, Kranjc Pavel, Križner Ivan, Kemperle Anđela z družino, Komečnik Zmago, Tončka, Košmrl Slava, Kastelic Marija, Kristič dr. Kresimir, Konkova Uršula, Kavčič Dora, Kočavljica Terezija.

Lazič Draga, Lovše Roz, Lukič Anton, Lavrinič Mile, Lazar Franjo z družino, Lončarevič Dušan inž., Lohar Ivan, Lovac Mihael, Lozej Ernest, Mohorič Marija, Markez Franciška, Mohar Fani, Mok Rozalija, Malnarčič Iva, Marban Mici, Micič Dragutin in Mici, Mlakar Marica, Mohar Ma-

rija, Mustar Ivan, Miličević Anica, Milivoj, Murgelj Dioniza, Mikloš Vora, Mozetič Zora, Mozetič Albin, Mavec Ivica, Marjonič Alojzija, Mohle prof. Franc, Mrak-Radolovič Draga, Mihailovič Vojta, Milošević Mila in Drago, Mivec Tonca, Modic Maika, Mulavec Pavel, Miheln Marija, Markovič Bora, Manojlovič Kosta, Mlakar Aleksander, Marolt Franc, Mustahinič Anton, Marčac Anton z ženo.

Novak Franjo, Ninkovič Dragica, Ninčević Ana, Nemoda Stevan, Naumovič Mici, Ošaben Ivana.

Podbevšek Julija, Pipan Fanika, Pavlin Karel, Pernuš Mila, Pernuš Stefa, Pintar Anton, Plenčar Režika, Pretnar Stefa, Planinšek Lojzka, Popov Jovan, Pucelj Emil, Panič Stanko, Percutič Marija, Pavlovič Perka, Petrovec Helena, Poljak Marija, Peterc Pavla, Pavlič Marica, Podkrajšek Franc, Podboj Justa, Petercel Ivan, Juliska, Ponovič Petar, Požar Ana, Prešern Franjo, Marija, Petrič Manja, Pleša Ciril, Perič Angela, Primosch Leni, Pernuš Marija, Paikič Milorad, Petrovič Anđra, Petrovič inž. Bogd, Prevanovič Mileva, Perme Angela, Pišlar Andrej, Pirč Marija, Pečlin inž. Rudolf, Pijade Cedimir.

Rojic Vida, Rak Aleksander, Rozman Julijana, Radulovič Draga, roj. Mruč, Rudella Drago z ženo, Repše Leopoldina, Alija, Ravnik Tinka, Rožič Rado, Ratkovič Milka, Radanovič Stefan, Radjenovič Draga, roj. Hribar.

Smolnikar Ivan, Stanojčič Stanislava, Soldo Hrvoje, Sagadin dr. Stefan Stevanovič Milan, Stiene Alfred, Trauti Simonovič inž. Boško, Selan Slava, Jelka Sekulič Režika, Dragiša Strih Marija, Sekolič Bosiljka, Stenovič Roza, Skala Ela, Stefanovič Jovan, Stefanovič Katka, Stanatovič inž. Pavle, Savič Nada, Skučmaro Matič, Sinjavin Aleksander, Stojanovič prof. Milenko, Savič Tonka, Stegenschek dr. Fran.

Smale inž. Leo, Šestopov Aleksander, Škarija Ivan, Šilih Ferdo, Toni Schmalz S. in Leo, Škrinjar Mimica, Šestopalov Mila, Šostarič Stefo, Marija, Sando Borut, Škri Jan, Šiler Ludvik, Schweiger Naci, Jožica, Šuman dr. Janko.

Tavčar Sigi, Trohar Marija, Tišelj Anton, Tekavc Adolfo, Teovanovič Poldi, Tiran Anton, Tramske Lojze, Toplak Ivan, Tesič Bojana.

Ušinar Franc, Učakar Guido.

Varšek Stanko, Vardjan M. Marija, Vučk, Mara, Vovčina Franc, Vračko Jože, Vujaklija Anica, Volčansk Adela in Anka, Varšek Rafaela, Vauken Marija, Vodopivec Josip, Judita, Vidmar Franc, Vakarekova Katka, Vuckovič Milena roj. Jan.

Zajec Boris, Zupan Peter, Zabolotin Valerija, Zupancič Dora, Zupancič Franc, Zorman Kruna, Zakošek Marija, Zabukovec Pavla, Zorko Stanko.

Zakelj dr. Stanko, Zabkar Milka, Hinko, Žužek Ciril, Žerjal Metoda, Živkovič Božidar, Aleksander, Živkovič Miljenko.

G. Novak Franc in Ljubljane naj dvigne sporočilo, ki ga je poslal na Rdeči križ g. Grablevec, pošta Radohova vas.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Naše gledališče

DRAMA

Začetek ob 19.30 uri

Sobota, 7. ob 19.30: Revizor. Izven. Znižane cene od 20 din navzdol.

Nedelja, 8. junija: Bog z vami, mlada le! Izven. Znižane cene od 20 din navzdol.

Ponedeljek, 9. junija: Ana Christie. Igrala bo skupina slovenskih mariborskih igralcev. Izven. Znižane cene od 20 din navzdol.

Gogoljev »Revizor« je podoba provincialnih uradniških razmer za časa carske Rusije, podana na satiričen in nekoliko grotesken način. Slika človeške slabosti, podkupljivost značajev, skrivanje napak, laž in hinavščina so ožigosani na način, ki izzbija smeh in hkrati sočustvanje z neobčutljivostjo slabcev. Naslovno vlogo bo

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.

Opozarjamo svojce, da zaradi pomanjkljivosti in netočnih naslovov nismo — kljub velikemu prizadevanju — mogli najti nekaj civilnih pogrešancev v Beogradu.